



Fraxern
Klaus
Laterns
Meiningen
Rankweil
Röthis
Sulz
Übersaxen
Viktorsberg
Weiler
Zwischenwasser

Amts- und Anzeigenblatt **Nr. 52/53, Donnerstag, 24. Dezember 2020**
www.rankweil.at, Euro 0,60

**Die Bürgermeister*in der Region Vorderland-Feldkirch wünschen Ihnen
friedvolle Weihnachten, Zuversicht und viel Glück und Gesundheit für 2021.**

Gemeinde Blatt



Gastronomie Abhol- und Lieferdienste im Vorderland

BI. ER'S IMBISS Abholservice Mo bis Fr 10 bis 19 Uhr Sa. geschlossen So 9 bis 14 Uhr T +43 664 1309066 Kolbengraben 3, Klaus b.schwendener@gmx.at	IMBISS ÜNI PAPA Abholservice Mo bis Sa 10 bis 18 Uhr An der Maut 1, Rankweil T +43 699 18433409 sengul_unal@hotmail.com	BÄCKEREI SCHNELL Abholservice Mo bis Fr von 6.30 bis 18 Uhr Sa von 6.30 bis 13 Uhr T +43 5522 41411 Bahnhofstraße 11, Rankweil www.schnell.cc
PARADIES CHINARESTAURANT Abholservice Mo bis So 11.30 bis 14.30 und 17 bis 19.00 Uhr Schweizerstraße 25, Meiningen T +43 5522 78020 www.restaurant-paradies.at	GASTHOF MOHREN Abholservice Di bis Fr von 11 bis 14 Uhr T +43 5522 44275 Stiegstraße 17, Rankweil www.mohren.at	SUTTERLÜTY Abholung Landamanngasse 12 T +43 5522 44182 Stiegstraße 44, Rankweil T +43 5522 44999 Mo-Fr 11 bis 14 Uhr
BÄCK BREUSS „Snack to go“ Abholservice Vorbestellungen am Vortag unter office@baeckbreuss.co.at oder telefonisch am selben Tag, Di bis Fr von 6 bis 18 Uhr Sa von 6 bis 12.30 Uhr T +43 5522 44262 Alemannenstraße 33, Rankweil baeckbreuss.co.at	MANGA QUICK RANKWEIL Abholservice Mo bis Sa, 11 bis 19 Uhr So 11.30 bis 19 Uhr T +43 5522 31138 Passage 21, Rankweil www.manga-home.at	TOMS - KIOSK AM BAHNHOF Abholservice Mo bis Fr von 6.30 bis 18 Uhr Sa von 7 bis 12 Uhr T +43 5522 43258 Bahnhofstraße 5, Rankweil www.toms-snack.com
BREANDAREI Abholservice Mo bis Mi von 9 bis 18 Uhr Do von 9 bis 13.30 Uhr Fr von 9 bis 18 Uhr T +43 5522 25433 Ringstraße 15, Rankweil www.breandarei.at	BÄCKEREI MANGOLD Abholservice Mo bis Fr von 6 bis 18.30 Uhr Sa von 6 bis 18 Uhr, So 7 bis 18 Uhr T +43 5522 45012 Ringstraße 15 und Passage 21 www.baeckerei-mangold.at	YONG FENG Abhol- und Lieferservice Di bis So 11.30 bis 14 und 17.30 bis 19 Uhr Abholung und bis 22 Uhr Lieferung Stiegstraße 69, Rankweil +43 5522 47233
BURGCAFÉ RAUCH Abholservice Mi bis Sa 9 bis 16 Uhr So 8 bis 16 Uhr Ringstraße 8, Rankweil T +43 5522 44516 www.burgcafe-rankweil.at	RESTAURANT MARKTPLATZ Abholservice Mo bis Fr von 11.30 bis 13.30 Uhr T +43 5522 45063 Bahnhofstraße 11, Rankweil www.marktplatz-rankweil.at	HOTEL RESTAURANT RÖSSELE Abholservice Mo bis Fr 17.30 bis 19 Uhr Rautenastraße 28, Röthis T. +43 5522 44308 www.roessle.at
CHINARESTAURANT DA YANG Abhol- und Lieferservice täglich von 11.30 bis 14 Uhr T +43 5522 74898 In der Blacha 4, Rankweil www.da-yang.at	MC DONALDS RANKWEIL Abholservice „drive in“ Mo bis So von 7 bis 19 Uhr Passage 21, Rankweil www.mcdonalds.at	HARRY'S BEIZ Abholservice Mo bis Fr 11.30 bis 13 und 17 bis 19 Uhr Walgaustraße 36, Weiler T 43 650/2352752
HERBERT'S DORFMETZG Abholservice Mo bis Do von 7.30 bis 12.30 Uhr Fr von 7.30 bis 18 Uhr Sa von 7.30 bis 12 Uhr Menü bis 9.30 Uhr reservieren! T +43 5522 44130 Bahnhofstraße, Rankweil www.metzgerei-feldkirch.at	ORICK'S RANKWEIL Abholservice Mo bis Do und So 11 bis 19 Uhr Fr und Sa von 11 bis 19 Uhr T +43 660 5326898 Passage 21, Rankweil www.oricks-rankweil.at	LÖWEN Abholung Fr. & Sa. 17 bis 19 Uhr, So. 11 bis 14 Uhr Müsinenstraße 32, Sulz T. +43 5522 44316 www.loewensulz.at
HÖRNLINGEN Abholung täglich 11.30 bis 14 und 17 bis 19 Uhr Bahnhofstraße 25, Rankweil T +43 5522 25 4 58 www.hoernlingen.at	RISTORANTE PIZZERIA PRIMAVERA Abhol- und Lieferservice Mo bis So (außer Mittwoch) 11.30 bis 13.30 und 17.30 bis 21.30 (Best. bis 21, Abholung bis 19 Uhr) T +43 5522 41700 Alemannenstraße 49, Rankweil ristorante-primavera.net	TANNENHOF Lieferung & Abholung Di – Fr 10 bis 22, Sa 11 bis 22, So 10 bis 20 Uhr (Abhl. bis 19 Uhr) T. +43 5522 39114 Tannenfeldstraße 14, Meiningen www.gasthaus-tannenhof. eatbu.com

Das Rezept

Jage die Ängste fort
und die Angst vor den Ängsten.
Für die paar Jahre
wird wohl alles noch reichen.
Das Brot im Kasten
und der Anzug im Schrank.

Sage nicht mein.
Es ist dir alles geliehen.
Lebe auf Zeit und sieh,
wie wenig du brauchst.
Richte dich ein.
Und halte den Koffer bereit.

Es ist wahr, was sie sagen:
Was kommen muss, kommt.
Geh dem Leid nicht entgegen.
Und ist es da,
sieh ihm still ins Gesicht.
Es ist vergänglich wie Glück.

Erwarte nichts.
Und hüte besorgt dein Geheimnis.
Auch der Bruder verrät,
geht es um dich oder ihn.
Dein eignen Schatten nimm
zum Weggefährten.

Feg deine Stube wohl.
Und tausche den Gruß mit dem
Nachbarn.
Flicke heiter den Zaun
und auch die Glocke am Tor.
Die Wunde in dir halte wach
unter dem Dach im Einstweilen.

Zerreiß deine Pläne. Sei klug
und halte dich an Wunder.
Sie sind lang schon verzeichnet
im großen Plan.
Jage die Ängste fort
und die Angst vor den Ängsten.

Mascha Kaleko

Liebe Leserin, lieber Leser,

ein Rezept, einen Leitfaden für das vergangene Jahr, das hätten sich wohl viele vorab gewünscht. Doch das Wesen einer Krise ist stets das Unerwartete, Plötzliche, dieses Jahr wohl noch verschärft durch fehlende Pandemie-Erfahrungen in unserem Kulturkreis.

Und dennoch: Krisen haben auch ihre positiven Seiten. Seit Menschengedenken gibt es immer wieder einschneidende Ereignisse, welche rückwirkend betrachtet vor allem in Literatur und Dichtung brillante Werke hervorgebracht haben. Texte, welche auch heute noch als Mutmacher und Lichtblicke für alle Arten von Herausforderungen dienen.

Ein solcher Text ist das Gedicht „Rezept“ der Dichterin Mascha Kaleko (1907 - 1975), das ich Ihnen gerne für die Weihnachtsfeiertage mitgeben möchte. Sie hat beide Weltkriege erlebt und anhand ihrer Erfahrungen unter anderem die Zeilen nebenan verfasst.

Ebenfalls mitgeben möchte ich Ihnen den Namen des Künstlers, dessen Aquarell die Titelseite der Weihnachtsausgabe ziert: Seit vielen Jahren stellt der Rankweiler Kurt Huber dankenswerterweise eines seiner Kunstwerke für die Weihnachtsausgabe zur Verfügung.

Ich hoffe sehr, dass dieses Gedicht in Verbindung mit dem Aquarell Ihnen einen Hauch weihnachtliche Stimmung und Zuversicht nach Hause bringt. Im Namen aller Bürgermeister der Region Vorderland wünsche ich Ihnen allen frohe Feiertage und viel Gesundheit und Freude im nächsten Jahr.

Mag. Katharina Wöß-Krall
Bürgermeisterin



Spruch der Woche

Das haben wir noch nie probiert.
Also geht es sicher gut.

Pippi Langstrumpf

Mondkalender

Nr. 52/53 – 24. DEZEMBER 2020

53. WOCHE 2020 – 01. WOCHE 2021

27.	So	Johannes Ev., Fabiola, Rüdiger, Hugo	
28.	Mo	Unschuldige Kinder; Theodor, Otto	
29.	Di	Thomas B., David, Tamara, Jonathan	
30.	Mi	Rainer, Eugen, Lothar, Hermine, Egwin	 ☺ ☽
31.	Do	Silvester, Melanie, Gottlob, Hermes	
1.	Fr	Neujahr; Hochfest Mariens; Wilhelm	
2.	Sa	Basilius, Gregor, Adalhard, Dietmar	
<hr/>			
3.	So	Jesus, Genoveva, Daniel, Hermine	
4.	Mo	Angela, Rigobert, Angelika, Isabella	
5.	Di	Emilie, Roger, Simeon, Gerlach	
6.	Mi	Hl. Drei Könige; Epiphanie; Wiltrud	 ☺
7.	Do	Raimund, Valentin, Tilman, Reinhold	
8.	Fr	Severin, Erhard, Gudrun, Gudula	
9.	Sa	Julian, Alexia, Adrian, Eberhard	

Mond geht unter sich vom 30. Dezember bis 11. Jänner 2021

Impressum

Herausgeber, Eigentümer und Verleger:
Marktgemeinde Rankweil

Verwaltung Inserate: Bernd Oswald

Telefon: 05522 405 1204

Titelbild: Kurt Huber

Hersteller: Thurnher Druckerei GmbH

Für den Inhalt der eingesandten Berichte und der beige-
stellten Bilder sind die jeweiligen Verfasser verantwortlich.

Magazinbeiträge können aus Platzgründen nur in einer
Länge von max. 1600 Zeichen / 30 Zeilen und einem Bild
abgedruckt werden. Pro Verein ist nur ein Bericht pro
Woche möglich. Kürzungen behält sich die Gemeindeblatt-
verwaltung vor.

Inseratenaufträge bitte schriftlich

an gemeindeblatt@rankweil.at

Wortanzeigen können Sie auch direkt im Gemeindeamt,

Bürgerservice gegen Barzahlung abgeben.

Notdienste

CORONA-VIRUS

VERHALTENSREGELN IM VERDACHTSFALL

Sollten Sie entsprechende Anzeichen haben (Atembe-
schwerden, Husten, Fieber) kontaktieren Sie bitte telefo-
nisch ihren Hausarzt oder die Gesundheitsberatung 1450.

Suchen Sie bitte nicht die Arztpraxis oder das Spital auf!

Weitere Informationen auf www.vorarlberg.at/corona

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Außerhalb der Ordinationszeiten und bei Nichterreich-
barkeit Ihres Hausarztes sind in dringenden Fällen
folgende Ärzte für Allgemeinmedizin erreichbar

Wochenende:

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination
von 10.00 bis 11.00 und von 17.00 bis 18.00 Uhr.

Samstag, 26. Dezember 2020:

Dr. Krismer, Muntlix, Hauptstraße 2, Top 1, Tel. 05522 42180

Sonntag, 27. Dezember 2020:

Dr. Elsensohn, Röthis, Schlößlestraße 36, Tel. 05522 41997

Montag bis Freitag, erreichbar von 07.00 bis 19.00 Uhr:

Montag, 28. Dezember 2020:

Dr. Grotti, Meiningen, Scheidgasse 18a, Tel. 05522 395640

Dienstag, 29. Dezember 2020:

Dr. Elsensohn, Röthis, Schlößlestraße 36, Tel. 05522 41997

Mittwoch, 30. Dezember 2020:

Dr. Krismer, Muntlix, Hauptstraße 2, Top 1, Tel. 05522 42180

Donnerstag, 31. Dezember 2020:

Dr. Lenhart, Rankweil, Stiegstraße 1, Tel. 05522 45022

Freitag, 1. Jänner 2021:

Priv. Doz.in Dr. Mann, Rankweil, Tel. 05522 43133

Wochenende:

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination
von 10.00 bis 11.00 und von 17.00 bis 18.00 Uhr.

Samstag, 2. Jänner 2021:

Dr. Walser, Sulz, Sulzhofen 14, Tel. 05522 42350

Sonntag, 3. Jänner 2021:

DDr. PhD Beer, Klaus, Treietstraße 23, Top 2-1

Tel. 05523 57500

Montag bis Freitag, erreichbar von 07.00 bis 19.00 Uhr:

Montag, 4. Jänner 2021:

Dr. Walser, Sulz, Sulzhofen 14, Tel. 05522 42350

Dienstag, 5. Jänner 2021:

Priv. Doz.in Dr. Mann, Rankweil, Tel. 05522 43133

Mittwoch, 6. Jänner 2021:

Dr. Wöß, Rankweil, Alemannenstraße 3, Tel. 05522 44970

Donnerstag, 7. Jänner 2021:

Dr. Frick, Rankweil, Schleife 7, Tel. 05522 43900

Freitag, 8. Jänner 2021:

Dr. Wöß, Rankweil, Alemannenstraße 3, Tel. 05522 44970

Kurzfristige Änderungen möglich.

Bitte telefonische Voranmeldungen. Informieren Sie sich unter www.medicus-online.at unter Notdienste.

In verschiedenen Fällen können Rezepte, und Krankschreibungen telefonisch oder per E-Mail zu den Öffnungszeiten der Ordination von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt ausgestellt werden

ZAHNÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Anwesenheit des diensthabenden Arztes in der Ordination von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Freitag, 25. Dezember 2020:

Dr. Reinhard Knoflach, Montfortstraße 9, Götzis

Samstag, 26. Dezember 2020:

Dr. Reinhard Knoflach, Montfortstraße 9, Götzis

Sonntag, 27. Dezember 2020:

Dr. Reinhard Knoflach, Montfortstraße 9, Götzis

Montag, 28. Dezember 2020:

André Hübner, Klosterreben 2, 6830 Rankweil

Dienstag, 29. und Mittwoch, 30. Dezember 2020:

Dr. Helmut Angelberger, Im Buch 18, Götzis

Donnerstag, 31. Dezember 2020:

André Hübner, Klosterreben 2, 6830 Rankweil

Freitag, 1. Jänner 2021:

kein Notdienst

Samstag, 2. Jänner 2021:

Dr. Ernst Hafner, Gymnasiumgasse 2, Feldkirch

Sonntag, 3. Jänner 2021:

Dr. Angelika Ehlich-Beutter-Mutter, Reichsstr. 170, Feldkirch

Montag, 4. Jänner 2021:

Dr. Marietta Meirer, Rheinstraße 2, Altach

Dienstag, 5. Jänner 2021:

Dr. Helmut Angelberger, Im Buch 18, Götzis

Mittwoch, 6. Jänner 2021:

Dr. Ursula Schroll, Stüdlers Mahd 1, Mäder

Donnerstag, 7. Jänner 2021:

Dr. Marietta Meirer, Rheinstraße 2, Altach

Kurzfristige Änderungen möglich.

Diese finden sie unter vbg.zahnaerztekammer.at

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

Wochenende:

Samstag, 26. Dezember, 8.00 bis 8.00 Uhr:

Marien-Apotheke, Schleife 11, Rankweil

zusätzlich 17.00 bis 19.00 Uhr:

Fidelis-Apotheke, Liechtensteiner Str. 94a, Feldkirch

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

Sonntag, 27. Dezember, 8.00 bis 8.00 Uhr:

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

Montag bis Freitag, 28. Dezember bis 1. Jänner 2021:

Montag, 28. Dezember:

24-Stunden-Dienst:

Vorderland-Apotheke, Müsinenstraße 50, Sulz

18.00 bis 19.30 Uhr:

Herz-Jesu-Apotheke, Domplatz 9, Feldkirch

Dienstag, 29. Dezember:

24-Stunden-Dienst:

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

Walgau-Apotheke, Auf Kasal 8, Frastanz

18.00 bis 19.30 Uhr:

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

Mittwoch, 30. Dezember:

24-Stunden-Dienst:

Herz-Jesu-Apotheke, Domplatz 9, Feldkirch

18.00 bis 19.30 Uhr:

Vorderland-Apotheke, Müsinenstraße 50, Sulz

Donnerstag, 31. Dezember:

24-Stunden-Dienst:

Fidelis-Apotheke, Liechtensteiner Str. 94a, Feldkirch

Kreuz-Apotheke, Hauptstraße 5, Götzis

18.00 bis 19.30 Uhr:

Marien-Apotheke, Schleife 11, Rankweil

Freitag, 1. Jänner:

8.00 bis 8.00 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

Apotheke Novale, Rheinstraße 13, Feldkirch

zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:

Montfort-Apotheke, Reichsstraße 87, Feldkirch

Wochenende:

Samstag, 2. Jänner, 8.00 bis 8.00 Uhr:

Sebastian-Apotheke, Kapfstraße 5, Gisingen

zusätzlich 17.00 bis 19.00 Uhr:

Arbogast-Apotheke, Walgaustraße 26, Weiler

Sonntag, 3. Jänner, 8.00 bis 8.00 Uhr:

Montfort-Apotheke, Reichsstraße 87, Feldkirch

zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:

Kreuz-Apotheke, Hauptstraße 5, Götzis

Apotheke Novale, Rheinstraße 13, Feldkirch

Montag bis Freitag, 4. bis 8. Jänner 2021:

Montag, 4. Jänner:

24-Stunden-Dienst:

Arbogast-Apotheke, Walgaustraße 26, Weiler

Walgau-Apotheke, Auf Kasal 8, Frastanz

18.00 bis 19.30 Uhr:

Sebastian-Apotheke, Kapfstraße 5, Gisingen

Dienstag, 5. Jänner:

24-Stunden-Dienst:

Marien-Apotheke, Schleife 11, Rankweil

18.00 bis 19.30 Uhr:

Fidelis-Apotheke, Liechtensteiner Str. 94a, Feldkirch

Elisabeth-Apotheke, Zielstraße 28, Götzis

Mittwoch, 6. Jänner:

8.00 bis 8.00 Uhr:

A. Clessin'sche Stadt-Apotheke, Kreuzgasse 22, Feldkirch

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“, Achstraße 22a, Altach

zusätzlich 10.00 bis 12.00 und 17.00 bis 19.00 Uhr:

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

Donnerstag, 7. Jänner:

24-Stunden-Dienst:

Vorderland-Apotheke, Müsinerstraße 50, Sulz
Walgau-Apotheke, Auf Kasal 8, Frastanz

18.00 bis 19.30 Uhr:

Herz-Jesu-Apotheke, Domplatz 9, Feldkirch

Freitag, 8. Jänner:

24-Stunden-Dienst:

Vinomna-Apotheke, Stiegstraße 23, Rankweil

APOTHEKEN NOTRUF TEL. 1455

Unter der Nummer 1455 zum Ortstarif erhalten Sie 24 Stunden Infos zu den diensthabenden Apotheken.

WENN'S WEH TUT – 1450

Ihre telefonische Gesundheitsberatung:

Erhalten Sie schnelle und unkomplizierte medizinische Hilfe am Telefon. Es berät medizinisch geschultes Krankenpflegepersonal. Rund um die Uhr – 7 Tage die Woche.

TIERÄRZTLICHER WOCHENENDDIENST

Wir Tierärztinnen/Tierärzte sind um das Wohl Ihres Tieres bemüht. In Notfällen wenden Sie sich telefonisch an Ihre Tierärztin/Tierarzt, welche/r Sie gerne betreut oder an seine/ihre Vertretung weiterleitet.

KRANKENPFLEGE-BEREITSCHAFTSDIENSTE RANKWEIL UND ÜBERSAXEN

Der Krankenpflegeverein Rankweil ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 15.30 Uhr, am Wochenende und am Feiertag von 8.00 bis 11.00 Uhr telefonisch erreichbar unter 05522 48450 oder kpv.rankweil@aon.at

MOBILER HILFSDIENST - MOHI

Der Mohi hilft Ihnen, Ihren Alltag zu erleichtern – dass Sie jene persönliche Betreuung zu Hause erhalten, die Sie wünschen und benötigen. Unser Ziel ist es die Lebensqualität und Selbständigkeit der betreuten Klienten zu fördern. Kontakt: Mobiler Hilfsdienst Rankweil, Tel.: 0664/73067401 oder mohi.rankweil@aon.at

DR. SIEGFRIED HARTMANN

Arzt für Allgemeinmedizin, Zehentstraße 17
Rankweil, Tel. 05522/41 100

**Unsere Ordination bleibt vom 30. Dezember bis
10. Jänner 2021 wegen Urlaub geschlossen
Nächste Ordination: Montag, 11. Jänner 2021**

Wir wünschen allen einen gesunden Start ins neue Jahr 2021.

Das Ordinationsteam

Region Vorderland



ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ) VORDERLAND

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Keine Entrümpelungsaktionen!
- Es ist nur eine begrenzte Anzahl an Fahrzeugen auf dem ASZ-Gelände zugelassen. Daher kann es vor allem freitags und samstags zu längeren Wartezeiten und Verkehrsstauungen kommen.
- Zahlen ist ausschließlich beim Kassenautomat möglich (vorzugsweise bargeldlos). Das Bürooffice bleibt geschlossen.
- Keine Unterstützung beim Abladen durch das ASZ-Personal.

- Es gelten die üblichen Corona-bedingten Regelungen: Maske tragen, Abstand halten, Hände desinfizieren. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen.
- Der Aufenthalt im ASZ ist möglichst kurz zu halten. Gespräche oder Gruppenbildungen sind zu unterlassen.

Es gelten die regulären Öffnungszeiten:

- Dienstag: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Mittwoch: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Freitag: 8-12 Uhr / 13-18 Uhr
- Samstag 8-12 Uhr

Kontakt: Industriestraße 1, 6832 Sulz
www.asz-vorderland.com
info@asz-vorderland.com
+43 5522/304-1891

Magazin Rankweil

KRIPPE ERSTMALS AM RANKWEILER MARKTPLATZ



Die Freiluft-Weihnachtskrippe wurde heuer erstmals am Marktplatz statt bei der Basilika aufgebaut, um die Weihnachtsbotschaft näher ans Volk zu bringen.

Bereits seit zehn Jahren wird die von den Krippenfreunden Rankweil erbaute Weihnachtskrippe jährlich zum Weihnachtsfest am Basilika-Kirchplatz aufgebaut. Heuer ist aber alles etwas anders, erläutert Pfarrer Walter Juen: „In diesem schwierigen Jahr, in dem Gottesdienste vielfach nicht in üblicher Form möglich sind und waren, wollen wir ein besonderes Zeichen setzen und die Krippe mitten im Zentrum und nah am Volk platzieren. Die Weihnachtsbotschaft soll so als Symbol der Hoffnung direkt unter die Menschen gebracht werden.“

Herausfordernder Transport

Die rund 1,5 Tonnen schwere Krippe wurde rechtzeitig vor dem vierten Adventwochenende mittels Lkw-Ladekran auf den Marktplatz gebracht. Kein leichtes Unterfangen, führt Reinhard Feiersinger, Altobmann der Krippenfreunde Rankweil, aus: „Bei jedem Transport fallen kleinere Beschädigungen an, die wir aber meist gut beheben können. Darüber hinaus sind auch immer wieder Reparaturarbeiten nötig: So haben wir zum Beispiel vor zwei Jahren das ganze Dach der Krippe erneuert.“ Ausgestattet ist die Krippe mit Holzfiguren und diversen Accessoires, die die weihnachtliche Szene darstellen.

STAMMTISCH HAT FÜR ORTSHILFSWERK RANKWEIL GESPENDET



Die Mitglieder des Stammtisches im Gasthaus Fröscha haben heuer den Rekordbetrag von 3.600 Euro für das Ortshilfswerk Rankweil gesammelt. Das Geld kommt Rankweiler*innen zugute, welche in Not geraten sind.

Bürgermeisterin Katharina Wöß-Krall nahm die Spende des Stammtisches dankend entgegen und fand lobende Worte: „Durch dieses große Engagement können bedürftige Menschen in unserer Gemeinde schnell und unbürokratisch unterstützt werden.“ Tanja Schroller von der Gruppe Bürgerservice, Gesellschaft und Soziales ergänzt: „Beim Ortshilfswerk entsteht kein Verwaltungsaufwand und die Spenden kommen vollständig bedürftigen Menschen in Rankweil zugute. Außerdem sind wir nah an den Menschen und erfahren über unterschiedliche Wege, wo es Unterstützung braucht. Das können Brandopfer sein, Familien mit Mehrlingsgeburten, Personen mit einer Mindestpension und viele andere mehr.“ In den vergangenen Monaten wurden beispielsweise im Rahmen von „Rankweil lässt kein Kind zurück“ auf Empfehlung der Lehrer oder der Schülerbetreuung die Kosten des Mittagessens für Kinder aus bedürftigen Familien übernommen. „Selbstverständlich wird die Situation jedes einzelnen Falles vorab genau angeschaut“, so Schroller.

Im Budget der Marktgemeinde Rankweil gibt es eine fixe Haushaltsstelle für das Ortshilfswerk, welche Jahr für Jahr mit einem Startbetrag gefüllt ist. Dazu kommen das ganze Jahr über Spenden, die von Privatpersonen, verschiedenen Vereinen und Organisationen zur Verfügung gestellt werden. Ins Leben gerufen wurde die Spendenaktion vor zehn Jahren vom Stammtisch des Gasthaus Fröscha. Vergangenes Jahr kam die Spende des Stammtisches sechs Familien und Einzelpersonen in Rankweil zugute.

Kunst für den guten Zweck

Heuer gab es zudem erstmals die Möglichkeit, Kunstwerke der Rankweiler Malerinnen Christa Passenegg und Anna Maria Rieger zu erwerben. Der Erlös daraus kommt

vollständig dem Ortshilfswerk Rankweil zugute. Eine Übersicht aller Kunstwerke gibt es unter rankweil.at/bilder-ortshilfswerk. Interessenten können sich zudem bei Christa Passenegg, M 0664 1350295, christa.passenegg@cablenet.at melden.

Spendenkonto Ortshilfswerk Rankweil

IBAN: AT56 3746 1000 0006 1010, BIC: RVVGAT2B461

Verwendungszweck „Spende Ortshilfswerk“

PREISE FÜR RANKLER PEDALRITTER



Beim Radius Fahrradwettbewerb haben heuer 171 Radfahrer*innen aus Rankweil insgesamt 230.000 Kilometer zurückgelegt. Das zur Tradition gewordene Abschlussfrühstück fand heuer nicht statt – die Preise wurden in kleinem Rahmen verlost.

Bürgermeisterin Katharina Wöß-Krall und Gemeinderat Alejandro Schwaszta nahmen kürzlich die Auslosung der Gewinner*innen des Radius Fahrradwettbewerbs vor. Aus den drei Kategorien Alltagsradler (100 bis 500 km), Profi-Radler (500 bis 1.500 km) und Sportler (über 1.500 km) wurden jeweils drei Preise gezogen. Die Gewinner*innen erhielten Gutscheine der Kaufmannschaft Rankweil-Vorderland im Wert von 40 bis 80 Euro. Der Hauptpreis ging an Stefanie Sturn: Sie erhielt einen Gutschein im Wert von 500 Euro, den sie bei einem der Rankweiler Fahrradhändler einlösen kann.

Insgesamt legten die Rankler Fahrradfahrer*innen 230.000 Kilometer zurück. Die größte Strecke absolvierte Thomas Maier mit 13.323 Kilometern.

Beitrag für den Klimaschutz

Bürgermeisterin Katharina Wöß-Krall bedankt sich bei allen Teilnehmenden, die die Alltagstauglichkeit des Radfahrens unter Beweis gestellt haben. Auch Gemeinderat Alejandro Schwaszta ist erfreut über die rege Beteiligung: „Fahrradfahren wirkt sich nicht nur positiv auf Körper und Geist aus, sondern ist auch ein bedeutender Beitrag für den Klimaschutz“, verdeutlicht er.

Landesweit nahmen 56 Gemeinden, 147 Arbeitgeber und 70 Vereine beim Radius Fahrradwettbewerb teil. Gemeinsam wurden über 6 Millionen Fahrradkilometer gesammelt. Der Wettbewerb, mit dem das Land Vorarlberg zum Umstieg auf das Fahrrad motivieren möchte, wird bereits seit zwölf Jahren durchgeführt. Der Winter Radius 2020 findet bis 12. Februar statt, Infos gibt's unter vorarlberg.radeln.at.

Am Radius Fahrradwettbewerb teilgenommen haben

Vereine: Grünes Forum, Elternverein der Musikschule Rankweil, Pfadfinder Vorarlberg, Freiwillige Feuerwehr, Alpenverein

Unternehmen: Caruso Carsharing, Niggbus, Raiffeisenbank Rankweil, Hypo Vorarlberg, Volksbank Vorarlberg, Hirschmann Automotive, LKH Rankweil, Rauch Fruchtsäfte GmbH & Co OG, Aqua Mühle Vorarlberg GmbH, Aqua Mühle Vorarlberg gGmbH, BayWa Vorarlberg Handels GmbH, Marktgemeinde Rankweil

Gewinner in Rankweil

- 100-500 km: 1. Preis – Lothar Breuß
 2. Preis – Anna Metzler, 3. Preis – Cornelia Hofer
 500-1.500 km: 1. Preis – Stefan Friebe
 2. Preis – Johanna Künzle, 3. Preis Grozdana Milojevic
 Über 1.500 km: 1. Preis – Michaela Sinz
 2. Preis – Wolfgang Klotz, 3. Preis – Stefan Wieland

FROHE WEIHNACHTEN – VOLKSBANK TURNERSCHAFT RANKWEIL



Die Volksbank Turnerschaft Rankweil wünscht ALLEN frohe Weihnachten sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2021. Wir hoffen, dass wir im neuen Jahr so schnell wie möglich unsere Trainingsbetriebe wieder aufnehmen können und zu einem mehr oder weniger normalen Sportprogramm zurück kehren.

Ein Dankeschön an alle, die uns in diesem schwierigen Jahr unterstützt haben.

Der Vorstand der Volksbank Turnerschaft Rankweil

Ein herausforderndes Jahr geht zu Ende. Wettkämpfe, Veranstaltungen wie die Vereinsmeisterschaft und Kilbi sowie Trainings mussten abgesagt werden. Dies alles stellt den Verein und seine Mitglieder vor besondere Herausforderungen. Damit wir uns bei unseren Trainern, Ehrenmit-



gliedern, Festorganisatoren und Vorstand bedanken konnten und ein Zusammenkommen ermöglicht wurde, veranstaltete die Turnerschaft am 12.12.2020 eine digitale Weihnachtsfeier über Teams. Schon vor dem Team hat der Vorstand Überraschungspakete zusammengestellt und mit den Sektionsleitern an die Trainer verteilt. Das gemeinsame Öffnen der Päckle und ein Rückblick auf das Vereinsjahr war Teil der Feier. Neben guten Getränken und etwas Süßem wurden die Trainer mit neuer Trainingsbekleidung überrascht. Anschließend gab es noch die Möglichkeit sich in kleineren Teams Gruppen (wie im Gasthaus am Tisch) auszutauschen.

Es war eine interessante Erfahrung, aber wir freuen uns auf richtige Feiern, bei welchen wir wieder persönlich zusammenkommen können und das werden wir sicher 2021 nachholen.

Die Vereinsleitung bedankt sich nochmals bei allen Trainern für ihren Einsatz!

Amtliches Rankweil

SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN

Derzeit findet keine Sprechstunde der Bürgermeisterin statt.

Sie können sich gerne mit Ihrem Anliegen telefonisch (0522/405-1102) oder per e-mail (buerglermeisterin@rankweil.at) an uns wenden.

RATHAUS ÖFFNUNGSZEITEN

Das Rathaus ist zu folgenden Zeiten geöffnet:
Donnerstag, 24. Dezember und Donnerstag, 31. Dezember von 8.00 bis 12.00 Uhr

Außerhalb der Feiertage zu folgenden Zeiten:
Mo, Di, Do: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.30 Uhr
Mi: 8.00 - 12.00 Uhr, Fr: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Bitte kommen Sie nur nach vorheriger Terminvereinbarung und mit Nasen-Mund-Schutz ins Rathaus. Nutzen Sie unsere Online-Dienstleistungen auf www.rankweil.at oder melden Sie sich unter T 0522 405 0 bzw. marktgemeinde@rankweil.at.

INFOSERVICE ZU COVID-19

ABGESAGT ODER GESCHLOSSEN

Mittagstreff für Senioren, Offener Mittagstisch im Haus Klosterreben, Rankler Hock, Bresner Treff, Nachmittagsbetreuung für Senioren

GASTRO-LIEFER- UND ABHOLSERVICE

Verschiedene Gastronomiebetriebe bieten einen Liefer- und/oder Abholservice an. Eine Übersicht aller Betriebe finden Sie im Gemeindeblatt auf der Umschlagseite 2 und auf www.erlebnis-rankweil.at.

PRAKTISCHE ÄRZTE

Die Praxen sind wie üblich geöffnet, um telefonische Anmeldung wird gebeten. In bestimmten Fällen können Rezepte und Krankschreibungen telefonisch oder per E-Mail ausgestellt werden. Bei Corona-Verdacht wenden Sie sich bitte an T 1450. Kontakte und Ordinationszeiten finden Sie unter www.medicus-online.at.

ZAHNÄRZTE

Informationen zu Zahnärzten finden Sie hier: vllbg.zahn-aerztekammer.at/patientinnen/notdienstsuche.

ALTSTOFFSAMMELZENTREN

Die Altstoffsammelzentren sind unter Einhaltung von Hygienemaßnahmen und bestimmten Verhaltensrichtlinien zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Detaillierte Öffnungszeiten und Regelungen finden Sie auf Seite 9.

MUSIKSCHULE RANKWEIL-VORDERLAND

Der Unterricht findet derzeit ausschließlich online statt.

HAUS KLOSTERREBEN

Derzeit sind keine Besuche erlaubt. Ausnahme sind palliative Situationen.

BIBLIOTHEK

Ab dem 28. Dezember können Bücher, Spiele und DVDs gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholzeiten sind täglich von 8.00 bis 11.00 Uhr (ausgenommen Wochenenden und Feiertage). Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter bibliothek@rankweil.at oder telefonisch unter T 0522 405 5211 entgegen.

ELTERNBERATUNG

Die Elternberatungsstelle Rankweil bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Eine telefonische Beratung, eine Onlineberatung oder eine persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle sowie Hausbesuche sind nach telefonischer Terminvereinbarung möglich: Silvia Minikus, T +43 650 4878725

JUGENDTREFF PLANET

Der Jugendtreff bzw. der offene Betrieb sind geschlossen. Ein Besuch ist im virtuellen Jugendtreff auf „Discord“ möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN LERNBAR

Die LernBAR wurde auf Fernunterricht via Skype umgestellt. Weitere Informationen gibt es bei Marcel Matt: marcel.matt@rankweil.at

RANKLER WOCHENMARKT

Der Rankler Wochenmarkt findet weiterhin jeden Mittwoch, von 8.00 bis 12.00 Uhr auf dem Marktplatz statt. Der Ausschank und der Verzehr von Speisen und Getränken ist nicht gestattet. Mund-Nasen-Schutz ist Pflicht.

FREMSPRACHIGE INFORMATIONEN

Informationen in über zehn Fremdsprachen erhalten Sie unter www.integrationsfond.at oder okay-line.at. Neu ist die fremdsprachige Hotline vom Integrationsfond unter T 01 71510 51411.

TELEFONNUMMERN UND LINKS

Corona-Verdacht: Gesundheitshotline T 1450
Allgemeine Gesundheitsfragen: AGES Corona-Hotline T 0800 555 621
Corona-Ampel: <https://corona-ampel.gv.at/>
Corona in Vorarlberg: <https://vorarlberg.at/web/land-vorarlberg/corona>

***Der Inhalt entspricht stets dem neuesten Informationsstand – Änderungen vorbehalten.**

BIBLIOTHEK RANKWEIL

Ab dem 28. Dezember können Bücher, Spiele und DVDs gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholzeiten sind täglich von 8.00 bis 11.00 Uhr (ausgenommen Wochenenden und Feiertage). Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter bibliothek@rankweil.at oder telefonisch unter T 05522 405 5211 entgegen.

FUND- UND VERLUSTANZEIGER

Alle Fundgegenstände von Wert sind unter www.fundamt.gv.at einsehbar. Verlustgegenstände können hier aus den Fundbüchern der österreichischen Städte und Gemeinden gesucht, aber auch gemeldet werden.

Aktuelle Funde:

Fahrräder
verschiedene Schlüssel
Bargeld lose
Kette mit Anhänger (Schafplatz)
Uhr (Volksschule Montfort)
Uhr (Frutzwald)

2. ÖFFENTLICHE GEMEINDEVERTRETERSITZUNG

Am **Dienstag, den 22. Dezember 2020** findet um 18:00 Uhr im Vinomnasaal die 2. öffentliche Gemeindevertretersitzung statt, welche mit einer Fragestunde (max. 30 Min.) beginnt.

Die Tagesordnung wird auf der Homepage (www.rankweil.at) und an der Amtstafel der Marktgemeinde Rankweil kundgemacht.

Bürger*innen, die an der Gemeindevertretungssitzung teilnehmen möchten, bitten wir, aufgrund der aktuellen Corona-Situation, um Anmeldung unter Tel: 405-1103 oder marktgemeinde@rankweil.at

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ) VORDERLAND

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Keine Entrümpelungsaktionen!
- Es ist nur eine begrenzte Anzahl an Fahrzeugen auf dem ASZ-Gelände zugelassen. Daher kann es vor allem freitags und samstags zu längeren Wartezeiten und Verkehrsstauungen kommen.
- Zahlen ist ausschließlich beim Kassenautomat möglich (vorzugsweise bargeldlos). Das Bürgeroffice bleibt

- geschlossen.
- Keine Unterstützung beim Abladen durch das ASZ-Personal.
 - Es gelten die üblichen Corona-bedingten Regelungen: Maske tragen, Abstand halten, Hände desinfizieren. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen.
 - Der Aufenthalt im ASZ ist möglichst kurz zu halten. Gespräche oder Gruppenbildungen sind zu unterlassen.

Es gelten die regulären Öffnungszeiten:

- Dienstag: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Mittwoch: 8-12 Uhr / 13-17 Uhr
- Freitag: 8-12 Uhr / 13-18 Uhr
- Samstag 8-12 Uhr

Kontakt: Industriestraße 1, 6832 Sulz
www.asz-vorderland.com
info@asz-vorderland.com
+43 5522/304-1891

EINWURFZEITEN ALTSTOFF-SAMMELSTELLEN

Bitte beachten Sie die Einwurfszeiten: werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr. Kein Einwurf an Sonn- und Feiertagen.

VERWENDUNGSVERBOT VON PYROTECHNISCHEN GEGENSTÄNDEN

Verordnung der Bürgermeisterin der Marktgemeinde Rankweil vom 15. Dezember 2020 betreffend Aufhebung des Verwendungsverbots von pyrotechnischen Gegenständen

§ 1

Gemäß § 38 Abs. 1 des Pyrotechnikgesetzes 2010, BGBl. Nr. 131/2009 i.d.g.F, wird das Verbot betreffend Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 im Gemeindegebiet von Rankweil in den unten angeführten näher bestimmten Teilen des Ortsgebietes in der Zeit vom 31. Dezember 2020, ab 21.00 Uhr bis 01. Jänner 2021, bis 01.00 Uhr aufgehoben.

§ 2

Die Aufhebung des Verbotes betreffend Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 gilt für die Ortsteile Zentrum, Oberdorf, Schaufel/Bifang, Merowinger, Brederis und Paspels.

§ 3

Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände und Sätze innerhalb und in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Gotteshäusern, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen sowie Tierheimen und Tiergärten ist verboten.

§ 4

Überdies ist die Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 innerhalb von Räumlichkeiten

oder in unmittelbarer Nähe größerer Menschenansammlungen sowie in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten Gegenständen, Anlagen und Orten (wie Tankstellen) verboten.

Die Bürgermeisterin:
Mag. Katharina Wöss-Krall

Beratungsstellen

ELTERNBERATUNGSSTELLE

Die Elternberatungsstelle Rankweil bleibt aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation bis auf Weiteres geschlossen.

Gerne bieten wir Ihnen eine telefonische Beratung, Onlineberatung, persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle und Hausbesuche nach telefonischer Terminvereinbarung an.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme:
Silvia Minikus, Dipl. Kinderkrankenschwester
connexia Elternberatung – Gute Antworten rund um Ihr Baby, Vorderlandstraße 28, 6830 Rankweil
T +43 650 4878725, silvia.minikus@connexia.at
www.eltern.care

KOSTENLOSE BERATUNG AKTION DEMENZ

Für Menschen mit Demenz und ihre pflegenden Angehörigen bietet die Aktion Demenz kostenlose, persönliche Beratungsgespräche an, sofern sie in Vorarlberg leben. Weitere Infos: Marktgemeinde Rankweil, Elke Moosbrugger, T 05522 405 1127 oder elke.moosbrugger@rankweil.at.

Mit DGKP Norbert Schnetzer, Dr. Albert Lingg und Mag. Ruth Wucher stellt die Aktion Demenz ein gutes Expertenteam zur Verfügung, welches es versteht die Krankheit ganzheitlich zu betrachten um die Menschen dort zu unterstützen, wo es notwendig ist.

SUPRO – TELEFONISCHE BERATUNG

Die SUPRO ist erreichbar von Mo bis Fr, von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr unter T 05523 54941 5012. Alle Anfragen bzw. Beratungen sind kostenlos und anonym.

MITANAND – STELLE FÜR GEMEINWESENARBEIT

Die Gemeinwesenstelle ist zwischen Weihnachten und Dreikönig im Regelbetrieb von 8.30 – 12.00 Uhr bzw. nach Vereinbarung geöffnet (24. und 31. 12. von 8:30 – 12:00 Uhr). Um (telefonische) Terminvereinbarung wird gebeten, da wir nur begrenzte Plätze im Wartebereich haben. Ringstraße 49, T 05 1755 547, E mitanand.rankweil@ifs.at, www.rankweil.at/mitanand.

CASE MANAGEMENT**RANKWEIL - MEININGEN - ÜBERSAXEN**

Bei umfangreichem Bedarf an (24 Stunden-) Betreuung und Pflege, in unklaren belastenden Situationen, klären wir die angemessene Hilfe. Die Case Manager*innen sind behilflich bei der Organisation der notwendigen Dienste und möglichen Fördermittel.

Das Case Management ist von Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr erreichbar (Margrit Bösch: T +43 664 73067519 und Michael Müller: T +43 664 60884458).

Angebote für Senioren**MITTAGSTREFF FÜR SENIORINNEN UND SENIOREN**

Der Mittagstreff für Senioren findet bis auf weiteres nicht statt. Die Gastronomiebetriebe sind geschlossen. Verschiedene Betriebe bieten einen Liefer- bzw. Abholservice an (siehe Umschlag Seite 2).

ESSEN AUF RÄDERN

Informationen und Bestellung im Bürgerservice, T 05522 405 1401. www.rankweil.at/essen-auf-raedern

MOBILER HILFSDIENST

Der MOHI hilft Ihnen bei der Bewältigung Ihres Alltags. Kontakt: Mobiler Hilfsdienst des Krankenpflegevereins Rankweil, T 0664 73067401.

SENIOR*INNEN HELFEN SENIOR*INNEN

Sie erhalten Unterstützung von erfahrenen Senior*innen im Haushalt, bei Gartenarbeiten, Reparaturen, Erledigungen oder bei der Freizeitgestaltung gegen eine Aufwandsentschädigung. Ebenfalls suchen und vermitteln wir laufend aktive Senior*innen. Der Vermittlungsdienst steht ab sofort wieder für Senior*innen aus Rankweil, Übersaxen und Meiningen zur Verfügung.

Mobil: 0664 8489 137.

RANKLER HOCK / BRESNER TREFF

Aufgrund der aktuellen Corona Situation können der Rankler Hock und der Bresner Treff momentan nicht stattfinden.

Wir informieren rechtzeitig im Gemeindeblatt wenn wir wieder starten.

Angebote für Familien**KINDER- UND FAMILIENTREFF BIFANG**

Einige Veranstaltungen und Angebote für Familien im Kinder- und Familientreff Bifang (wie z.B. Familiencafé, Babytreff, Frauenfrühstück, Vorträge) können derzeit nicht wie gewohnt stattfinden. Bei Fragen und Anregungen kann die Koordinatorin Silvia Seidel gerne telefonisch kontaktiert werden: 05522 45400.

Angebote für Jugendliche**JUGENDTREFF PLANET**

Der Jugendtreff bzw. der offene Betrieb bleibt bis auf weiteres geschlossen.

Besucht uns im virtuellen Jugendtreff <https://discord.gg/PYJMqyNfHw>

**ÖFFNUNGSZEITEN LERNBAR**

Die LernBAR (Nachhilfeangebot) wurde bereits auf Fernunterricht via Skype umgestellt.

Anmeldungen und weitere Infos sind bei Marcel Matt erhältlich. E-Mail: marcel.matt@rankweil.at

**Inserat-Annahmeschluss
Gemeindeblatt KW 01**

Der Annahmeschluss für das Gemeindeblatt der Woche 01 wird **auf Montag, 4. Jänner, 12.00 Uhr vorverlegt.**

Später eintreffende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

gemeindeblatt@rankweil.at

Kirchliche Nachrichten

Hochfest der Geburt des Herrn

- 1. Lesung: Jes 9,1–6
- 2. Lesung: Tit 2,11–14
- Evangelium: Lk 2,1–14

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden den Menschen seines Wohlgefallens.

Wir freuen uns, Sie alle zu unseren Werktags- und Sonntagsgottesdiensten einzuladen. Zum Schutz vor einer Ansteckung haben wir beim Feiern der öffentlichen Gottesdienste jedoch folgende Schutzmaßnahmen zu beachten: Hände desinfizieren, Mund- Nasenschutz, 1,5 Meter Abstand halten und eine Bankreihe auslassen. Bitte beachten Sie die Hinweise des Willkommensdienstes.

Aktuelle Informationen finden sich auf unserer Website und in der Tagespresse.

RANKWEIL

BASILIKA

- Donnerstag, 24. Dezember 2020 – Heiliger Abend
 - 7.00 Rosenkranzgebet
 - 7.30 Messfeier
 - 23.00 Mitternachtsmette mit musikalischer Gestaltung durch Veronika Dünser (Gesang), Anja Ebenhoch (Oboe) und Gerda Poppa (Orgel)
 - Das Christmette-Opfer wird für das Baby-Hospital in Bethlehem aufgehoben.
 - Wenn möglich erklingen nach der Mette festliche Klänge der Turmbläser.
- Freitag, 25. Dezember 2020 – Hochfest der Geburt des Herrn
 - 9.00 Hirtenamt
 - 11.00 Festmesse zum Weihnachtsfest mit musikalischer Gestaltung durch ein Ensemble des Basilikachors
 - 16.30 Feierliche Vesper zum Weihnachtsfest im Klein-Theresien-Karmel
- Samstag, 26. Dezember 2020 – Hl. Stephanus
 - 9.00 Messfeier
 - 11.00 Messfeier
- Sonntag, 27. Dezember 2020 – Fest der Heiligen Familie
 - 9.00 Messfeier
 - 11.00 Messfeier
- Donnerstag, 31. Dezember 2020 – Silvester
 - 7.00 Rosenkranzgebet
 - 7.30 Messfeier
 - 18.00 Jahresdankgottesdienst der Pfarrgemeinde in der St.-Josefs-Kirche
- Freitag, 1. Jänner 2021 – Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)
 - 9.00 Messfeier
 - 11.00 Messfeier

- Sonntag, 3. Jänner 2021 – Zweiter Sonntag nach Weihnachten
 - 9.00 Messfeier
 - 11.00 Messfeier
- Mittwoch, 6. Jänner 2021 – Erscheinung des Herrn (Dreikönig)
 - 9.00 Festmesse mit Segnung von Kreide, Weihrauch, Wasser und Salz; musikalische Gestaltung durch ein Ensemble des Basilikachors und mit einer Sternsingergruppe
 - 11.00 Messfeier mit Segnung von Kreide, Weihrauch, Wasser und Salz
 - Die Kollekte wird für die Päpstlichen Missionswerke aufgehoben.
- Werktags jeweils
 - 7.00 Rosenkranzgebet
 - 7.30 Messfeier
- Jeden Donnerstag
 - 17.30 Rosenkranzgebet in der Gnadenkapelle

ST.-JOSEFS-KIRCHE

- Donnerstag, 24. Dezember 2020 – Heiliger Abend
 - 22.00 Mette mit musikalischer Gestaltung durch Eva Hagen, Hildegard Zerwas, Elena Graber, Angelika Kopf-Lebar und Christine Schmid
 - Das Christmette-Opfer wird für das Baby-Hospital in Bethlehem aufgehoben.
 - Wenn möglich erklingen nach der Mette festliche Klänge der Turmbläser.
- Freitag, 25. Dezember 2020 – Hochfest der Geburt des Herrn
 - 8.00 Festmesse zum Weihnachtsfest
 - 10.00 Festmesse zum Weihnachtsfest
- Samstag, 26. Dezember 2020 – Hl. Stephanus
 - 10.00 Messfeier
- Sonntag, 27. Dezember 2020 – Fest der Heiligen Familie
 - 19.00 keine Vorabendmesse
 - 10.00 Messfeier
 - 19.00 Messfeier
- Mittwoch, 30. Dezember 2020
 - 19.00 Jahrtagsmesse für alle in den letzten fünf Jahren im Dezember Verstorbenen:
 - 2015: Alfred Hager, Toni Jehle, Anni Lorenzi, Franz Leitner, Pierre Autemayou, Thomas Gregoric
 - 2016: Elmar Walch, Franz Pichler, Edeltraud Ferling, Magdalena Hilbrand, Ida Breuß, Armin Wilhelm, Martin Frick, Anna Kollmann, Friedrich Abbrederis, Erna Dietrich, Adolf Marte
 - 2017: Elfriede Kielwein, Ute Wurzinger, Lina Böckle
 - 2018: Katharina Gächter, Herbert Prenn, Maria Bucsecs, Frieda Frick, Ida Fröhlich, Karl Schieder, Sigrid Pölshofer, Hannelore Branner, Luis Kilga
 - 2019: Erich Burtscher, Walter Wehinger, Josef Wiesmüller, Franz Semmler, Maria Müller
- Donnerstag, 31. Dezember 2020 – Silvester
 - 18.00 Jahresdankgottesdienst der Pfarrgemeinde
- Freitag, 1. Jänner 2021 – Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)
 - 10.00 Messfeier

- Sonntag, 3. Jänner 2021 – Zweiter Sonntag nach Weihnachten
19.00 Vorabendmesse
10.00 Messfeier
19.00 Messfeier
- Mittwoch, 6. Jänner 2021 – Erscheinung des Herrn (Dreikönig)
10.00 Messfeier mit einer Sternsingergruppe und dem Ensemble „Joice“
Die Kollekte wird für die Päpstlichen Missionswerke aufgehoben.
- Freitag, 8. Jänner 2021
19.00 Messfeier

ST.-PETERS-KIRCHE

- Donnerstag, 24. Dezember 2020 – Heiliger Abend
21.30 Mitternachtsmette (nur mit Anmeldung)
Das Christmette-Opfer wird für das Baby-Hospital in Bethlehem aufgehoben.
- Freitag, 25. Dezember 2020 – Hochfest der Geburt des Herrn
8.00 Die Festmesse zum Weihnachtsfest findet in der St.-Josefs-Kirche statt.
- Samstag, 26. Dezember 2020 – Hl. Stephanus
8.00 Messfeier
- Sonntag, 27. Dezember 2020 – Fest der Heiligen Familie
8.00 Messfeier
- Freitag, 1. Jänner 2021 – Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)
8.00 Messfeier
- Sonntag, 3. Jänner 2021 – Zweiter Sonntag nach Weihnachten
8.00 Messfeier
- Mittwoch, 6. Jänner 2021 – Erscheinung des Herrn (Dreikönig)
8.00 Messfeier mit einer Sternsingergruppe
Die Kollekte wird für die Päpstlichen Missionswerke aufgehoben.
- Jeden Mittwoch
9.00 Messfeier

KLEIN-THERESIEN-KARMEL

- Donnerstag, 24. Dezember 2020 – Heiliger Abend
7.30 Messfeier
21.30 Mitternachtsmette
- Freitag, 25. Dezember 2020 – Hochfest der Geburt des Herrn
7.30 Messfeier
16.30 Feierliche Vesper zum Weihnachtsfest mit der Pfarrgemeinde Rankweil
- Samstag, 26. Dezember 2020 – Hl. Stephanus
7.30 Messfeier
- Sonntag, 27. Dezember 2020 – Fest der Heiligen Familie
7.30 Messfeier
- Donnerstag, 31. Dezember 2020 – Silvester
7.30 Messfeier
- Freitag, 1. Jänner 2021 – Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)
7.30 Messfeier

- Sonntag, 3. Jänner 2021 – Zweiter Sonntag nach Weihnachten
7.30 Messfeier
- Mittwoch, 6. Jänner 2021 – Erscheinung des Herrn (Dreikönig)
7.30 Messfeier
- Werktags täglich um
6.30 Messfeier

BREDERIS

ST. EUSEBIUS KIRCHE

- Samstag, 26. Dezember – Hl. Stephanus
10.15 Gottesdienst
- Sonntag, 27. Dezember – Fest der Hl. Familie
10.15 Sonntagsgottesdienst
- Donnerstag, 31. Dezember – Silvester
19.00 Gottesdienst zum Jahresschluss (Brederis und Meiningen) in MEININGEN
- Freitag, 01. Jänner - Neujahr
10.15 Gottesdienst zum Neujahr
- Sonntag, 03. Jänner – 2. So nach Weihnachten
10.15 Sonntagsgottesdienst
- Mittwoch, 06. Jänner – Erscheinung des Herrn
10.15 Festgottesdienst

ST. ANNA-KIRCHE

- Dienstag, 29. Dezember
19.00 Rosenkranzgebet
- Dienstag, 05. Jänner
19.00 Rosenkranzgebet

ÜBERSAXEN

ST. BARTHOLOMÄUS-KIRCHE

- Freitag Hochfest der Geburt des Herrn, 25. Dezember
09:00 Festgottesdienst
Musikalische Gestaltung: Gruppe des Kirchenchor Übersaxen
- Samstag Heiliger Stephanus, 26. Dezember
09:00 Festgottesdienst
Musikalische Gestaltung: Bläsergruppe Musikverein Übersaxen
- Sonntag Fest der Heiligen Familie, 27. Dezember
09:00 Gemeindegottesdienst
- Donnerstag Silvester, 31. Dezember
18:00 Dankgottesdienst zum Jahreswechsel
- Freitag, 01. Jänner - Neujahr Hochfest der Gottesmutter Maria
09:00 Gemeindegottesdienst
- 2. Sonntag nach Weihnachten, 03. Jänner
09:00 Gemeindegottesdienst
- Mittwoch Heilige Drei Könige, 06. Jänner
09:00 Festgottesdienst
Vorstellung der Heiligen Drei Könige
Segnung von Wasser und Salz
Opfer für Priester aus allen Völkern
- Freitag, 08. Jänner
08:00 Heilige Messe

MEININGEN

ST. AGATHA-KIRCHE

- _ Samstag, 26. Dez. 2020 - Fest des Hl. Stephanus
09.00 Uhr Festgottesdienst
- _ Sonntag, 27. Dez. 2020
09.00 Uhr Sonntagsgottesdienst
- _ Montag, 28. Dez. 2020
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- _ Mittwoch, 30. Dez. 2020
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- _ Donnerstag, 31. Dez. 2020 – Silvester
19.00 Uhr Gottesdienst zum Jahreschluss
(für Meiningen und Brederis)
- _ Freitag, 1. Jän. 2021
Hochfest der Gottesmutter Maria - Neujahr
09.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresbeginn
- _ Samstag, 2. Jän. 2021
kein Rosenkranzgebet – keine Vorabendmesse
- _ Sonntag, 3. Jän. 2021
09.00 Uhr Sonntagsgottesdienst
- _ Montag, 4. Jän. 2021
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- _ Mittwoch, 6. Jän. 2021 – Erscheinung des Herrn
09.00 Uhr Festgottesdienst am Dreikönigstag, mit
Segnung von Salz und Wasser
- _ Donnerstag, 7. Jän. 2021
08.00 Uhr Messfeier
- _ Freitag, 8. Jän. 2021
08.00 Uhr Messfeier
Krankenkommunion

EVANGELISCH REFORMIERTE KIRCHE W.B.

Rankweil, Feldkreuzweg 13, www.reformiert.at

- _ Donnerstag 24.12. 17 Uhr - Christmette: Römer 8.31-33 „Ist
Gott für uns, wer kann gegen uns sein?“
- _ Sonntag 27.12. 10 Uhr - Altjahres-Gottesdienst: Sprüche
16.33 „Vorsehung“.
- _ Sonntag 3.1. 10 Uhr - Gottesdienst: Apostelgeschichte 1.1-11
„40 Tage Quarantäne“
- _ Sonntag 10.1. 10 Uhr - Gottesdienst: Apostelgeschichte 1.12f
„10 Tage Quarantäne“

EVANG. PFARRGEMEINDE A.U.H.B. FELDKIRCH

Bergmannsgasse 2, Pfarrerin Dr. Margit Leuthold
Zugang barrierefrei

- _ Donnerstag, 24. Dezember
15.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst, Eltern mit Kindern –
Auf dem Weg zur Krippe
- 17.00 Uhr Christvesper für Erwachsene
- _ Freitag, 25. Dezember
09.30 Uhr Predigtgottesdienst
- _ Sonntag, 27. Dezember
09.30 Uhr Gottesdienst (mit Abendmahl)
- _ Donnerstag, 31. Dezember
17.00 Uhr Silvester-Abend-Gottesdienst
- _ Sonntag, 03. Januar
09.30 Uhr Gottesdienst zum neuen Jahr

- _ Dienstag, 05. Januar
19.00 – 21.00 Uhr Kamingespräche, „Gottesbild – Men-
schenbild“ im Bahai
 - _ Sonntag, 10. Januar
09.30 Uhr Predigtgottesdienst mit Tauferinnerung
 - _ Mittwoch, 13. Januar
14.30 Uhr Anekdotencafé
- Gottesdienste unter Einhaltung der aktuellen
Corona-Auflagen.
Genauere Informationen auf der Homepage www.evangelischfeldkirch.at unter „Termine“.

SERBISCH-ORTHODOXE PFARREI

Gottesdienste in Feldkirch/Frauenkirche

- _ Samstag, 26.12.2020
9h00 Hl. Liturgie: hl. Märtyrer Eustratios
17h00 Vespertgottesdienst
- _ Sonntag, 27.12.2020
9h30 Hl. Liturgie: 29. Sonntag n. Pfingsten –
Sonntag der hl. Väter; Muttertag
- _ Samstag, 02.01.2021
9h00 Hl. Liturgie: hl. Ignatius – Segnung des Kolac:
8h00-9h00
17h00 Vespertgottesdienst
- _ Sonntag, 03.01.2021
9h30 Hl. Liturgie: 30. Sonntag n. Pfingsten –
hl. Gottesahnen; hl. Juliana; Vatertag
- _ Mittwoch, 06.01.2021
9h00 Hl. Liturgie: hl. Abend; die Kirche ist von
7h00-20h00 geöffnet
- _ Donnerstag, 07.01.2021
9h00 Hl. Liturgie: Hochfest der Geburt unseres Herrn
Jesus Christus; Weihnachten
- _ Freitag, 08.01.2021
8h30 Akathistos: Synaxe der allheiligen Gottesgebälerin

RUMÄNISCH-ORTHODOXE PFARREI

Gottesdienste in Feldkirch/Kapuzinerkirche

- _ Freitag, 25.12.2020
9h00 Hl. Liturgie: Hochfest der Geburt unseres Herrn
Jesus Christus; Weihnachten – Patrozinium
- _ Samstag, 26.12.2020
16h00 Vespertgottesdienst
- _ Sonntag, 27.12.2020
9h00 Akathist und Hl. Liturgie: hl. Erzmärtyrer Stephanus
- _ Freitag, 01.01.2021
9h00 Akathist und Hl. Liturgie
- _ Sonntag, 03.01.2021: 9h00 Hl. Liturgie
- _ Mittwoch, 06.01.2021
9h00 Hl. Liturgie: Hochfest der Theophanie - Wasserweihe
- _ Donnerstag, 07.01.2021
9h00 Hl. Liturgie: Hochfest der Geburt unseres Herrn
Jesus Christus; Weihnachten

UKRAINISCH-KATHOLISCHE KIRCHE

Gottesdienste in Feldkirch/Kapuzinerkirche

- _ Mittwoch, 6. 1., 17h00: Göttliche Liturgie (Weihnachten)

Vereinsanzeiger Rankweil

FRAUENBUND RANKWEIL

Liebe Kaffeekränzle - Besucher*innen! Schweren Herzens müssen wir aufgrund der momentanen Lage unser Kaffeekränzle für das Jahr 2021 absagen. Wir hoffen jedoch, dass wir im Jahr 2022 nochmal voll durchstarten können, merkt euch einfach den 30. Jänner 2022 vor. Danke für eure Treue. Wir wünschen euch allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr - aber vor allem "BLIBAND XUND"! Der Ausschuss des Frauenbundes Rankweil

SPÖ RANKWEIL

In diesen herausfordernden Zeiten wünschen wir allen Rankweilerinnen und Rankweilern eine friedliche Weihnachtszeit, Gesundheit und eine gute Portion Glück und Zuversicht für das kommende Jahr!

PENSIONISTENVERBAND RANKWEIL

Der Pensionistenverband wünscht allen Mitgliedern Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr. Der Vorstand

KAMERADSCHAFTSBUND RANKWEIL UND UMGEBUNG

Der Kameradschaftsbund Rankweil und Umgebung wünscht allen Kameradinnen, Kameraden mit Familien, Freunden und Gönnern unseres Vereins besinnliche und friedvolle Weihnachten, viel Glück, Gottes Segen, Gesundheit und Frieden im Neuen Jahr 2021.

VEREIN DER SAMMLER

Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern und Flohmarktbesuchern friedliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr und vor allem Gesundheit. Alois Mayr, Obmann

Inserat-Annahmeschluss Gemeindeblatt KW 01

Der Annahmeschluss für das Gemeindeblatt der Woche 01 wird **auf Montag, 4. Jänner, 12.00 Uhr vorverlegt.**

Später eintreffende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

gemeindeblatt@rankweil.at

Jahrgang Rankweil

JAHRGANG 1962

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Es kann alles nur besser werden.

JAHRGANG 1963

Wir wünschen allen 63igern frohe Weihnachten und Gesundheit, Glück und Zuversicht für das Jahr 2021. Das Komitee

Ankündigungen Rankweil

Mesnerstüble am Liebfrauenberg

KRIPPENHERBERGE MESNERSTÜBLE

AUSSTELLUNG
DONNERSTAG, 24. DEZEMBER 14.30 UHR
UND VORAUSSICHTLICH 15. JÄNNER BIS
2. FEBRUAR 2021

MESNERSTÜBLE, LIEBFRAUENBERG 8



Wie gut, dass unser Mesnerstüble auch ein wunderbares Museum sein kann. Das Mesnerstüble dient über die Weihnachtszeit als Krippenherberge für einige der schönsten Krippen der Rankweiler Krippenfreunde der letzten Jahre. Wir freuen uns auf euren Besuch im Mesnerstüble an den Sonn- und Feiertagen der Weihnachtszeit (außer am Hl. Tag) und bis zum 2. Februar (nach den Messfeiern in der Basilika sowie von 14.30 bis 16.30 Uhr). Start ist am 24.12. um 14:30. Wir stehen für die Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen ein und bitten Sie vor allem ihren Mund-Nasen-Schutz mitzubringen. Der Besuch der Krippenherberge ist gratis.

In diesem außerordentlichen Jahr, in dem in aller Herren Länder sogenannte „Beherbergungsverbote“ bestehen, bekommt die Krippe als Herberge für Maria, Josef und das neugeborene Jesuskind eine ganz neue Bedeutung. Die Krippe ist aber nicht „nur“ Herberge, sondern in unserem Kulturkreis ein Kunstwerk, das jährlich aufs Neue von jungen und alten, vor allem aber talentierten Krippenbauern mit viel Schweiß und Herzblut angefertigt wird. Die besten Krippen werden auf Ausstellungen der Öffentlichkeit präsentiert und dienen als wundervolle Einstimmung aufs Weihnachtsfest. Doch die COVID-19-Pandemie erzeugt nicht nur „Beherbergungsverbote“, sondern macht auch Ausstellungen unmöglich. Gut nur, dass unser Mesnerstüble zurzeit auch ein wunderbares Museum sein kann. Und so dient das Mesnerstüble als Krippenherberge für einige der schönsten Krippen der Rankweiler Krippenfreunde der letzten Jahre.

Veranstalter: Mesnerstüble am Liebfrauenberg

Musikschule Rankweil



Die Musikschule ist präsent!

FILMBEITRAG IM RANKWEIL-TV

14. DEZEMBER 2020 BIS 3. JÄNNER 2021
STARTZEITEN TÄGLICH UM 8.00 UND 18.00 UHR
ALTES KINO

Dauer: 4 Stunden 25 Minuten

Die Auswahl an Filmen und Musikrichtungen ist kunterbunt, die vielen Konzerte, Projekte und ORF-Sendungen



zeigen die Qualität der Musikschararbeit. Es singen und musizieren SchülerInnen und Lehrende.

Ein Tipp für einen interessanten Fernsehabend: Sie finden weit über 20 Filmbeiträge der Musikschule Rankweil-Vorderland im Internet auf youtube.

Kommenden Samstag, 19. Dezember 2020 um 19.00 Uhr findet ein digitaler Klassenabend der Klasse Oliver Darnhofer (Klarinette, Saxofon) statt. Der Einladungslink ist auf unserer Homepage (www.rankweil.at/musikschule) unter Veranstaltungen ersichtlich und kann dort angeklickt werden.

Das Team der Musikschule Rankweil-Vorderland

Klaus www.klaus.at



WEIHNACHTSWÜNSCHE

Wir wünschen allen Klausfrauen und Klausern und ihren Familien frohe, friedvolle Weihnachten und ein gutes, neues, hoffnungsfrohes Jahr 2021 gesegnet mit Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

Bürgermeister Simon Morscher und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Klaus

AKTION FRIEDENS LICHT DER FEUERWEHRJUGEND

Am 24.12. zwischen 9 und 12 Uhr verteilt die Feuerwehrjugend Klaus wieder das Friedenslicht aus Bethlehem. Zu dieser Zeit kann das Friedenslicht im Feuerwehrhaus in Klaus abgeholt werden. Wer den Weg ins Gerätehaus nicht mehr auf sich nehmen kann, hat die Möglichkeit, sich das Friedenslicht nach Hause bringen zu lassen. Rufen Sie einfach in der Zeit von 9 bis 12 Uhr im Feuerwehrhaus unter der Nummer 05523 /57660 oder Hermann Moser 0664/8747846 an.

Eine Aktion der Feuerwehrjugend Vorarlberg

NIKOLAUSFEIER IM KINDERGARTEN KLAUS



Am 9. Dezember durften die Kindergärtler endlich wieder in den Normalbetrieb starten.

Gleich am ersten Kindergartentag wurde in allen 4 Gruppen ein Nikolausfest gefeiert. Obwohl der Gedenktag des heiligen Nikolaus bereits vorbei war, ließ es sich dieser nicht nehmen jedem Kind noch ein kleines Geschenk hinzustellen. Es wurden Geschichten erzählt, Lieder gesungen, leckerer Lebkuchen gegessen und endlich konnten auch alle gemeinsam den Adventskalender öffnen.

Außerdem durften alle Kinder in einem abgedunkelten Raum auf Dias eine besondere Geschichte hören und sehen. In „Wie Sankt Nikolaus einen Gehilfen fand“ wird sehr kindgerecht und mit liebevollen Bildern erklärt, wie Nikolaus den alten Holzfäller Knecht Ruprecht kennenlernt und dieser zu seinem treuen Helfer wird. Dies nimmt den Kindern die Scheu vor dem Begleiter des Nikolaus und ist in unseren Augen eine absolute Buchempfehlung.

SAMMLUNG DER CHRISTBÄUME

Am Montag, den 11.1.2021 werden die Christbäume im gesamten Klausener Gemeindegebiet abgeholt. Bitte abgeräumt an den Straßenrand stellen!

CORONABEDINGTE ABSAGE DES HEILIG ABEND WALDFESTES AM 24. 12. IM PLATTENWALD

Die jährliche Weihnachtszusammenkunft am Nachmittag des 24.12. im Plattenwald bei der Schutzhütte muss coronabedingt heuer leider abgesagt werden. Wir bitten um Verständnis und freuen uns auf das nächste Jahr.

Hubert Jäger

FEUERWERKSVERBOT ZUM JAHRESWECHSEL 2020/2021

Anlässlich des Jahreswechsels möchte ich Sie darauf hinweisen, dass gemäß § 38 Abs. 1 Pyrotechnikgesetz 2010 das Abschießen von Feuerwerken im Ortsgebiet generell und somit auch zu Silvester verboten ist. Aufgrund der Lärm- und Feinstaubbelastung leiden vor allem alte, kranke und ruhebedürftige Menschen unter den Feuerwerkskörpern. Daneben leiden insbesondere auch Tiere unter dem Lärm. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister

NEU - ÖFFNUNGSZEITEN DES GEMEINDEAMTES AB JÄNNER 2021

Ab Jänner 2021 gelten die neuen Öffnungszeiten des Gemeindeamtes:

Montag:	7.30 Uhr – 12.00 Uhr 13.00 Uhr – 18.30 Uhr
Dienstag:	7.30 Uhr – 12.00 Uhr Nachmittags kein Parteienverkehr
Mittwoch:	7.30 Uhr – 12.00 Uhr Nachmittags kein Parteienverkehr
Donnerstag:	7.30 Uhr – 12.00 Uhr 13.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag:	7.30 Uhr – 12.00 Uhr Nachmittags kein Parteienverkehr

Laterns www.laterns.at



GEMEINDEAMT LATERNS GESCHLOSSEN

Das Gemeindeamt Laterns bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, den 24.12.2020

Donnerstag, den 31.12.2020

FRIEDENS LICHT AUS BETHLEHEM

Das Friedenslicht kann am 24.12.2020 in der Zeit von 09:00 -11:00 Uhr beim Feuerwehrhaus Laterns abgeholt werden. Es gelten die allgemeinen Covid-19 Maßnahmen.

Sollten sie nicht Mobil sein, bringen wir das Friedenslicht gerne zu ihnen nach Hause. Wir bitten sie sich am 24. Dezember unter der Nummer 05526-444 von 09:00 - 11:00 Uhr anzumelden. Feuerwehrjugend Laterns



GEMEINDEAMT GESCHLOSSEN – ABENDÖFFNUNG BÜRGERSERVICE UND BÜRGERMEISTERSPRECHSTUNDE ENTFALLEN

Am 24. und 31. Dezember bleibt das Gemeindeamt geschlossen.

An den Dienstagen 29.12.2020 und 05.01.2021 finden keine Bürgermeistersprechstunden statt. Die Abendöffnungen vom Bürgerservice entfallen ebenfalls.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

FEUERWERK SILVESTER 2020

Am 31. Dezember 2020 beziehungsweise 1. Jänner 2021 ist der Gebrauch von Feuerwerkskörpern in der Zeit von 21:00 Uhr bis 01:00 (Silvester / Neujahr) erlaubt.

Außerhalb dieser Zeitspanne ist die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F2 gemäß § 38 Abs. 1 Pyrotechnikgesetz im Ortsgebiet verboten. Die Gemeinde Meiningen ersucht die Bevölkerung, aufgrund der Belastung für Menschen und Tiere, einen sensiblen Gebrauch von Feuerwerkskörpern zu machen.

Insbesondere vor dem Hintergrund der derzeit andauernden COVID-19-Pandemie ist die Bevölkerung aufgerufen, Menschenansammlungen und damit die Ausbreitung von COVID-19 zu vermeiden.

FRIEDENSLICHT AUS BETHLEHEM

Am 24. Dezember 2020 kann ab 10.00 Uhr das Friedenslicht in unserer Pfarrkirche abgeholt werden.

Bitte, eine Laterne mitbringen! Kleine Friedenslichtkerzen können gegen eine Spende vom Tisch entnommen werden. Der Reinerlös geht an die „Caritas Auslandshilfe“.

Personen, denen es nicht möglich ist, das Friedenslicht abzuholen, wird dieses gerne zugestellt.

Anmeldungen hierfür werden bis 23.12.2020 unter 0680/1208898 angenommen.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und besinnliche Feiertage!

EINLADUNG ZU EINER ETWAS ANDEREN KRIPPENFEIER

In diesem Jahr ist alles anders - auch unsere Krippenfeier können wir heuer leider nicht wie gewohnt veranstalten. Allerdings laden wir euch auf ein kleines Weihnachtsabenteuer ein. Am 24. Dezember sind alle Kinder und Familien recht herzlich zu einem Rundgang mit Weihnachtsgeschichte eingeladen. Ihr könnt diesen Spaziergang am Nachmittag selbstständig als Familie und ganz in eurem Tempo machen. Wir empfehlen euch, ca. 45min dafür einzuplanen.

Die letzte Station wird in der Kirche sein, wo eine kleine Überraschung auf euch wartet. Vergesst daher bitte nicht, einen Mundschutz mitzunehmen. Bringt auch eine Laterne mit, da ihr von der Kirche das Friedenslicht mit nach Hause nehmen könnt.

Seid ihr neugierig geworden? Dann kommt doch zur ersten Station bei der Volksschule Meiningen. Dort werdet ihr genauere Anweisungen erhalten.

Wir freuen uns auf euch und wünschen euch bis dahin eine besinnliche Adventszeit!

Bleibt gesund!

Das Krippenfeier-Team der Moaniger Minis

Es sind die aktuell gültigen Corona-Maßnahmen während dem Stationenbetrieb einzuhalten.

Bitte haltet Abstand an den Stationen und nehmt Rücksicht aufeinander.

ALTPAPIERSAMMLUNG

Die Ortsfeuerwehr Meiningen führt am Samstag, dem 02.01.2021 die nächste Altpapiersammlung durch. Wir bitten Sie, das Altpapier bis spätestens 08:00 Uhr gebündelt am Straßenrand bereit zu stellen. Die Altpapiersammlung findet bei jeder Witterung statt. Für Ihre Zusammenarbeit danken wir Ihnen im Voraus.

Die Ortsfeuerwehr Meiningen wünscht noch eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021!



ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT ÜBER DIE FEIERTAGE

Aufgrund der Weihnachts- und Neujahrsfeiertage gibt es im Gemeindeamt und im Standesamtsverband Röthis eingeschränkte Öffnungszeiten:

Am Donnerstag, 24.12.2020 und Donnerstag, 31.12.2020 bleibt das Gemeindeamt mit Standesamtsverband geschlossen.

Vom 28.12.2020 bis 30.12.2020 sowie vom 04.01.2021 bis 05.01.2021 ist in der Zeit von 7.30 Uhr – 11.30 Uhr im Bürgerservice ein Journdienst eingerichtet.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Das Team vom Gemeindeamt und Bauhof Röthis wünscht den Bürgerinnen und Bürgern besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

VERBOT VON FEUERWERKEN ZUM JAHRESWECHSEL

Immer mehr Menschen beklagen sich über die Belastungen durch das Abschießen von Feuerwerken und fordern die Einhaltung und Überwachung der gesetzlichen Bestimmungen.

Anlässlich des bevorstehenden Jahreswechsels möchten wir daher noch einmal darauf hinweisen, dass gemäß § 38 Abs. 1 Pyrotechnikgesetz 2010 das Abschießen von Raketen im Ortsgebiet generell und somit auch zu Silvester verboten ist! Aufgrund der erheblichen Lärm- und Feinstaubbelastung leiden vor allem alte, kranke und ruhebedürftige Menschen und Kinder unter dem Lärm und den Emissionen von Feuerwerkskörpern. Wer mit Haustieren wie

Katzen und Hunden zusammenlebt, weiß, wie sehr auch viele von ihnen unter den laut knallenden Böllern leiden. Zudem sind wir alljährlich mit Meldungen über zum Teil schwere Verletzungen durch den falschen Umgang mit Feuerwerken konfrontiert.

Wir bitten darum – auch aus Rücksicht auf andere – dieses Verbot ernst zu nehmen.

Erlaubt sind ausschließlich Feuerwerkskörper der Kategorie 1 wie z. B. Bienen & Hummeln, Party- & Tischfeuerwerk, Gold- und Silberregen, Knallerbsen usw.

FRIEDENSLICHTAKTION 2020

Am **Donnerstag, den 24. Dezember** kann das Friedenslicht aus Bethlehem in der Zeit **von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr beim Feuerwehrhaus Röthis** abgeholt werden. Trotz der derzeitigen Situation möchten wir diese traditionelle Veranstaltung für die Bevölkerung unter Einhaltung der COVID-Maßnahmen durchführen.

Personen, denen es nicht möglich ist, das Licht abzuholen, wird das Friedenslicht in der o.a. Zeit von Feuerwehrjugendmitgliedern zugestellt (telefonische Anmeldung unter 05522/44556).

Bitte beachten Sie, dass keine Laternen im Feuerwehrhaus gekauft werden können. Eine Bewirtung ist aus gegebenem Anlass heuer leider nicht möglich!

Wir bitten Sie um Einhaltung der geltenden COVID-Schutzmaßnahmen (Mund-Nasen-Schutz, Abstand, Hygiene)!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen Ihnen ein frohes und vor allem gesundes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie.

Ihre Ortsfeuerwehr Röthis



RV ENZIAN SULZ

Wir wünschen allen Mitgliedern, Sportlern und Gönnern sowie der Bevölkerung und Firmen von Sulz und Umgebung, auch in dieser ungewöhnlichen Zeit ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest.

Für das neue Jahr die besten Wünsche, für die Gesundheit, sowie ein Ende dieser notwendigen Einschränkungen durch die Pandemie.

Wir hoffen auch für unsere Sportler, dass diese im kommenden Jahr wieder die gewohnten Aktivitäten durchführen zu können.

NIKOLAUSAKTION

Im Zuge der Nikolausaktion des RV Enzian, organisiert und durchgeführt von Helmut Welte und seinen Helfern, mittels Videobotschaft und Brief vom Nikolaus, konnte der Verein der sozialen Aktion "Geben für Leben" eine Spende von € 300,- überweisen.

Wir wünschen euch alles Gute sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr Bleiben sie gesund

RV Enzian Sulz

WEIHNACHTEN – HL. ABEND

Am Nachmittag sind Familien und Kinder herzlich zur Kindermette eingeladen - mitgestaltet von Martina Bernstein und dem Mäsechor Sulz in der Pfarrkirche in Sulz.

24. Dezember - Hl. Abend, um 16.30 Uhr

(Bitte beachten Sie die Corona-Maßnahmen. Tragen Sie während des ganzen Krippenspiels Ihren Mund-Nasenschutz. Halten Sie zu anderen Personen einen Sicherheitsabstand von Mindestens 1,5 m, ausgenommen Personen aus dem gleichen Haushalt.)

Für Pfarrangehörige, die am Hl. Abend in Sulz zum Gottesdienst möchten, bietet Pfarrer Cristinel um 20.00 Uhr die Christmette an.

Wie im Pfarrblatt angekündigt, feiern wir mit Pfarrer Cristinel in Muntlix um 22.00 Uhr die Christmette, musikalisch mitgestaltet durch das Bläserensemble BEMO aus Sulz. Im Anschluss Weihnachtslieder mit einem Bläserensemble der Harmoniemusik Muntlix.

Bitte achten Sie auch hier auf sich und Ihre Mitmenschen!

Halten Sie den Abstand von 1,5 Meter ein. Tragen Sie unbedingt einen Mund-Nasenschutz und desinfizieren sich die Hände beim Eingang in die Kirche.

Für Ihr Verständnis danken wir herzlich!

Cristinel Dobos, Pfarrer

Viktorsberg www.viktorsberg.at



GEMEINDEAMT GESCHLOSSEN

Das Gemeindeamt Viktorsberg bleibt von Donnerstag, 24.12.2020 bis einschließlich Mittwoch, 06.01.2021 geschlossen!

Ab Donnerstag, 07.01.2021 sind wir wieder für Sie da.

**Wir wünschen
frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!**

In dringenden Fällen können Sie mich unter der Telefonnummer: 0664/4325643 erreichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Bürgermeister Ellensohn Philibert

Weiler www.gemeinde-weiler.at



PFARRE WEILER

Wir feiern Weihnachten SICHER in unserer Pfarrkirche.

24.12. ganztags: Stationenweg für Familien zum selber Begehen. Start: Fußballplatz Weiler

24.12. 22:00 Uhr: Christmette in Pfarrkirche.

WICHTIG: für die Sitzplatzzuordnung bitten wir dringend um telefonische Anmeldung unter 05523 62 555.

Anmeldung bis 15:00 Uhr möglich.

25.12.: 08:30 Uhr feierlicher Gemeindegottesdienst

26.12. 08:30 Uhr feierlicher Gemeindegottesdienst,

musikalisch gestaltet von Stefan Susanna am Cello

27.12.: 08:30 Uhr Wortgottesfeier

30.12.: 19:00 Uhr Abendmesse

31.12.: 18:30 Uhr Dankgottesdienst in Weiler für beide Pfarren

Bitte beachten Sie bei allen Gottesdiensten: Mund-Nasenschutz, 1,5 Meter Abstand, Händedesinfektion.

Auf unserer Website ist immer die aktuell gültige Gottesdienstordnung ersichtlich.

Das Pfarrbüro bleibt bis zum 07. Jänner geschlossen. In dringenden Fällen erreichen Sie uns per Email unter weiler@gmail.com. Im Sterbefall wenden Sie sich bitte an Pfarrer Marius unter 0699 170 77 367

Wir wünschen Ihnen frohe und gesunde Weihnachten!

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT WÄHREND DER FEIERTAGE:

Am 24.12. und 31.12.2020 bleibt das Gemeindeamt den ganzen Tag geschlossen!

Am 28.12., 29.12., 30.12.2020, 4.1. und 5.1.2021 ist das Gemeindeamt jeweils zwischen 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

Der Bürgermeister und die Angestellten der Gemeinde Weiler wünschen der Bevölkerung ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr, bleiben Sie gesund!

MÜLLKALENDER

Der neue Müllkalender für das Jahr 2021 wird nicht mehr per Post verschickt, kann aber ab sofort während der Öffnungszeiten auf dem Gemeindeamt abgeholt werden, oder auf der Gemeinde-Homepage gemeinde-weiler.at/ Bürgerservice heruntergeladen werden.

GEMEINDEBLATT

Der Abgabeschluss für das Gemeindeblatt in der KW 1/2021 ist der 30.12.2020, 11.30 Uhr. Bitte berücksichtigen!

ORTSFEUERWEHR WEILER

FRIEDENSLICHTAKTION

Das Friedenslicht wird auch dieses Jahr wieder am 24.12 von 10:00 – 12:00 Uhr an folgenden Standorten in Weiler ausgegeben.

Feuerwehrhaus, ehemaliges Gasthaus Engel, Malerbetrieb Summer

Wenn es Ihnen aus gesundheitlichen Gründen nicht möglich ist, das Licht an einer dieser Stellen abzuholen, können sie hier anrufen. Achtung geänderte Rufnummer 0664/1460065. Die Feuerwehr bringt das Licht zu Ihnen nach Hause.

Die Kameraden der Ortsfeuerwehr Weiler wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2021!

KIRCHENCHOR WEILER

Dieses Jahr war für den Kirchenchor ein schwieriges. Dennoch können wir auf einige schöne Aufführungen zurückblicken. Zu Weihnachten gestalten wir die Christmette in Weiler um 22:00 Uhr mit einem kleinen Ensemble. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und gutes neues Jahr!

PFARRE WEILER

Die Sternsinger sind wie folgt in unserer Gemeinde unterwegs:

3. Jänner 2021

Am Bruch, Anwandweg, Beim Torkel, Burgfeldweg, Burgweg, Churerhof, Dr.-Albert-Ritter-Weg, Gardis, Halden, Haldenstraße, Haslerhof, Herrengasse, Im Bächler, Im Riesel, Im Tobel, Im Winkel, Insel, Martenetsch, Riedlestraße, Sägerweg, Schleierfeld, Schwarzengasse, Steinhausweg, Totengasse, Treiet, Untere Halde, Walgaustraße, Dr.-Albert-Ritter-Weg

4. Jänner 2021

Am Steg, Breiten, Brunnenweg, Buxera, Gehrenstraße, Häldele, Hohenbaum, Im Feld, In der Bündt, Johann-Georg-Seyfried-Weg, Krehmen, Krömereweg, Landammannweg, Langwies, Lehenweg, Maisacker, Pfründeweg, Ratzbachweg, Ratzwinkel, Treiet, Walgaustraße, Wiesenstraße, Wyllarweg, Zehentweg

6. Jänner 2021

Feldstraße, Flurweg, Fronweg, Füxenacker, Hanenberg, Hüntlerweg, Im Seger, Römerweg, Rotfeld, Schöchenbündt, Totengasse, Vorals, Wallfahrtsweg

Aufgrund der Coronapandemie werden die Sternsinger dieses Jahr auf das Singen verzichten und den Segen mit einem Spruch bringen.

Zwischenwasser www.zwischenwasser.at



ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT ÜBER DIE WEIHNACHTSFEIERTAGE

Vom 23.12.2020 bis 08.01.2021 ist das Gemeindeamt von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet. Am Nachmittag findet kein Parteienverkehr statt.

Am 24.12.2020 und 31.12.2020 bleibt das Gemeindeamt geschlossen.

Der Bürgermeister und die Gemeindeverwaltung wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes, neues Jahr 2021!



AUSZUG AUS DER NIEDERSCHRIFT

über die 01. Sitzung der „Gemeindevertretung“ am Donnerstag, den 22. Oktober 2020 um 19.00 Uhr im Frödischsaal.

Anwesende: Z3: 11, VPZ: 6, Grüne/JA: 4, FWZ: 3
= 24 Stimmberechtigte
Zuhörer: 12

Vorsitzender: Jürgen Bachmann, Bürgermeister
Schriftführerin: Katharina Rheinberger

1. BERICHTE UND BESCHLÜSSE DES GEMEINDEVORSTANDES

01. Sitzung vom 12.10.2020

- * dem Antrag von Altbgm. Kilian Tschabrun auf Entgeltfortzahlung nach § 7 Bezügesetz wurde zugestimmt
- * Zeichnungsberechtigung GIG - Jürgen Bachmann und Bernhard Keckeis
- * Förderungsbeitrag 2020/21 Spielgruppe Batschuns, 8.000,00 €
- * Vergabe Flachdachsanieierung Eingang Volksschule Batschuns an die Fa. Entner ohne Dachbegrünung, brutto 7.032,60 €
- * Zustimmung Grunderwerb einer Nicht-EU-Bürgerin gem. § 17 GVG, Dafins-Oberberg
- * Ablehnung Teilasphaltierung Schickengasse, Batschuns, im Bereich Trafostation

2. BERICHTE DES BÜRGERMEISTERS

- * Neugründung Elternverein VS Muntlix
- * BAWAG-PSK Fristverlängerung Angebot CHF-Negativzinsen bis 30.11.2020
- * Agrargemeinschaft Zwischenwasser – Neuorganisation nach Dienstaustritt von Förster Michael Berthold – Ausarbeitung von möglichen Varianten mit einer Arbeitsgruppe
- * Kanalsanieierung beim Mehrfamilienhochhaus Stegstraße 3, Muntlix, in Zusammenarbeit mit den Wohnungseigentümern
- * Informationsveranstaltung Deponie Wannakopf
- * Deponie Hennabühel bleibt weiterhin gesperrt
- * Vorsprachen mit den Wassergenossenschaften Batschuns und Dafins
- * Verlegung Bushaltestelle „Arken“ beim Armenhaus
- * Ausbildungsreihe für neue Gemeindemandatare, Veranstalter Verwaltungsakademie Vorarlberg

3. SITZUNGSMODALITÄTEN

4.1. Wochentag, Uhrzeit

1. Antrag – Daniel Kremmel:

Donnerstag-Termin, jeweils 19.30 Uhr

Beschlussfassung: 13 : 11 Stimmen!

Gegenstimmen: gesamte Fraktion Z3

2. Antrag – Klaus Seewald:

Versuchsweise Mittwochstermin bis Ende 2020, jeweils 19.30 Uhr

Beschlussfassung: Über diesen Antrag muss aufgrund der Stimmenmehrheit zum 1. Antrag nicht mehr abgestimmt werden!

5. FESTSETZUNG SITZUNGSGELD FÜR GEMEINDEVERTRETER UND ERSATZLEUTE

Im Gemeindevorstand vom 12.10.2020 wurde vorgeschlagen, eine Sitzungsstunde künftig mit 10,00 € zu vergüten, da seit dem Währungswechsel und der damit einhergehenden Umrechnung von 100,00 ATS auf 7,00 € keine Indexierung mehr erfolgt ist.

1. Antrag – Daniel Bösch:

TOP vertagen bis auch der Entlohnungsmodus für Gemeindevorstände und Vizebürgermeister fertig vorbereitet ist und alles in einem beschlossenen werden kann.

Beschlussfassung: 9 : 15 Stimmen!

Gegenstimmen: gesamte Fraktionen Z3 und Grüne/JA

2. Antrag – Johannes Welte:

Gemäß Vorschlag des Gemeindevorstands vom 12.10.2020 - Erhöhung des Sitzungsgelds auf 10,00 € je Sitzungsstunde

Beschlussfassung: 15 : 9 Stimmen!

Gegenstimmen: gesamte Fraktionen VPZ und FWZ

6. BERATUNG UND BESCHLUSSFASSUNG AUSZAHLUNG SITZUNGSGELD 2020

Antrag – Jürgen Bachmann:

Das Sitzungsgeld soll gemäß der vorgelegten Jahresabrechnung von 01.01. bis 13.09.2020 in Höhe von gesamt 3.834,25 € an die Fraktionen ausbezahlt werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

7. BERATUNG UND BESCHLUSSFASSUNG NACHTRAGSVORANSCHLAG 2020

In der ersten GVO-Sitzung am 12.10.2020 wurde der Nachtragsvoranschlag in Höhe von 1.023.000,00 € zur Kenntnis gebracht. Dieser Nachtragsvoranschlag ist aufgrund des GV-Beschlusses vom 09.07.2020 betreffend die Umschuldung bestehender HYPO Darlehen an die Austrian Anadi Bank notwendig geworden.

Antrag – Jürgen Bachmann:

Dem vorliegenden Nachtragsvoranschlag 2020 die Zustimmung zu erteilen.

Beschlussfassung: Einstimmig!

8. BERATUNG UND BESCHLUSSFASSUNG DER ÄNDERUNG DES FLÄCHENWIDMUNGSPLANES – GST.NR. 1412/3, 2156 UND 2060/2, BUCHEBRUNNEN

In der Gemeindevertretungssitzung vom 09.07.2020, TOP 13.1., wurde dem Entwurf der Änderung des Flächenwid-

mungsplanes lt. Planbeilage der Gemeindeverwaltung mit einer Fläche im Ausmaß von 759 m² von derzeit FL in BW zugestimmt. Im Zuge dieser Umwidmung soll weiters die Verkehrsfläche der Grundstücke Nr. 2156 und 2060/2 im Ausmaß von gesamt 583 m² als „Straße“ korrigiert werden. Die beschlossene Änderung wurde an der Amtstafel am 22.07.2020 kundgemacht. Am 20.08.2020 erfolgte die Abnahme von der Amtstafel. Während des Kundmachungszeitraums erfolgten keine Einsprüche.

Es sind zustimmende Stellungnahmen der Abt. Landwirtschaft und des Militärkommandos eingelangt.

Antrag – Jürgen Bachmann:

Der Änderung des Flächenwidmungsplanes von FL in BW soll im Ausmaß von 759 m² lt. Aushang (Kundmachung) unter Berücksichtigung der Stellungnahmen von der Abteilung Wasserwirtschaft sowie der Wildbach- und Lawinenverbauung Vorarlberg zugestimmt werden. Die Verkehrsfläche der Grundstücke Nr. 2156 und 2060/2 im Ausmaß von 583 m² soll als „Straße“ korrigiert werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

9. BERATUNG UND BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE BESTELLUNG EINES LEGALISATORS

Auf die Ausschreibung, welche mit Ende September 2020 befristet war, haben sich zwei Personen beworben:

1. Antrag – Daniel Bösch:

Jürgen Nachbaur zum Legalisator bestellen.

Beschlussfassung: 20 : 4 Stimmen!

Gegenstimmen: Anna Vera Haller, René Mathis, Bernhard Keckeis, Bernadette Madlener

10. GENEHMIGUNG DER NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE KONSTITUIERENDE SITZUNG VOM 01.10.2020

Änderungsantrag – VPZ: René Allgäuer-Gstöhl – vollständige Wiedergabe der Rede von Kilian Tschabrun (Passage betreffend Vergleich des Schuldenstandes mit Göfis) und die Information unter Allfälliges betreffend das Studium von Jürgen Bachmann soll noch erwähnt werden.

Die Niederschrift über die konstituierende Sitzung vom 01.10.2020 wird mit dem Änderungsantrag genehmigt.

11. ALLFÄLIGES

* Gerhard Breuß: Was geschieht hinsichtlich der Niederschrift über die 23. nicht-öffentliche Sitzung? AW: Diese kann erst bei der nächsten nichtöffentlichen Sitzung erledigt werden.

* Daniel Kremmel: Auf der Homepage der Gemeinde sind bei der Liste der Gemeindevertreter alle privaten Telefonnummern und Email-Adressen angeführt. Es wird angefragt, dass jeder Gemeindevertreter bekannt gibt, ob diese Daten bei seinem Namen veröffentlicht werden sollen oder nicht.

Er erkundigt sich, ob im Sinne einer umfassenden Information und die Delegation von Entscheidungen eine

Einsicht in die Vorstandsprotokolle gegeben wird. Hinsichtlich Stimmenthaltungen wird angemerkt, dass jedes Mitglied der Gemeindevertretung abstimmen muss. Es sei denn, der Gemeindevertreter ist zur Abstimmung abwesend oder befangen.

Die Corona-Förderungen sollen unbedingt in Anspruch genommen werden.

* Alfred Bickel: Bei der Veröffentlichung der Niederschrift über die 52. Sitzung im Gemeindeblatt scheint der TOP 5 nicht auf. Im erstellten Auszug war dieser enthalten.

* Daniel Bösch: In welcher Form wird die Fragestunde für Bürger künftig veröffentlicht?
Die Fraktion FWZ wird sich verändern. Die geänderte Fraktionsliste wird innerhalb der nächsten zwei Monate bekannt gegeben.
Die Förderanträge für die Vereinsförderung liegen vor. Wer arbeitet diese ab?

* Melanie Baumgartner fragt nach der Richtigkeit der Bezeichnung VPZ für die Fraktion „Bürgermeister Kilian Tschabrun – Volkspartei Zwischenwasser und Offene Bürgerliste“.

* Hermelinde Rietzler: Gibt es noch eine Entgegennahme von Bargeldzahlungen durch den Bürgermeister?

Vorsitzender: Jürgen Bachmann, Bürgermeister

ANGEBOT CHRISTBAUMENTSORGUNG

Christbäume können ab dem 28.12.2020 bei den Grünmüllsammelstellen in Muntlix und Batschuns entsorgt werden. Die Christbäume müssen frei von Lametta und sonstiger Dekoration sein.

NOTARTERMIN

Termin:

Mittwoch, 13.01.2021 mit Herrn Mag. Clemens Schmözl

Sprechstunde von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr im Gemeindeamt, Sitzungszimmer 3. OG

Bitte um telefonische Anmeldung im Bürgerservice unter Tel. 05522/4915-101.

JAHRGANG 1939 ZWISCHENWASSER

Leider konnten wir dieses Jahr Corona-bedingt weder Ausflug noch Dankgottesdienst durchführen. Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten, im Neuen Jahr Glück, Gesundheit und bald wieder Normalität in unserem Leben.

„Bliben gsund.“

Jahrgänger Ernst

ÖFFNUNGSZEITEN

ÖFFENTLICHE BÜCHEREI MUNTPIX

Am Dienstag, den 22.12.2020 ist die letzte Ausleihe für das Jahr 2020. Im neuen Jahr 2021 ist dann die erste Ausleihe am Montag, den 18.01.2021.

Aufgrund der erneuten COVID-19-Flächentestung im

Frödischsaal bleibt die Bücherei Muntlix vom 08.-10.01.2021 geschlossen. Ab 18.01.2020 ist wieder Normalbetrieb.

Das Team der Bücherei wünscht allen Leserinnen und Lesern ein frohes und ruhiges Weihnachtsfest sowie ein gesundes, gutes Neues Jahr 2021.

Blieben Sie gesund und schauen Sie auf sich.

Spenderliste

KREBSHILFE VORARLBERG

IN EHRENDEM GEDENKEN AN HERRN NORBERT VITH

Von Eveline und Markus Sinz 20,00

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

HOSPIZ VORARLBERG

IN LIEBEM GEDENKEN AN FRAU MARIANNE SIMMA

von Reinhard und Erika Kopf 40,00

von Kurt Pedot 30,00

von Anna Marte 30,00

von Linda Hartmann und Markus Jetzinger 30,00

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

KRANKEN- UND ALTENPFLEGEVEREIN KLAUS-WEILER-FRAXERN

BERCHTOLD ANNA MARIA, KLAUS

Familie Mahl Karl-Heinz und Erika 10,00

Malin Martin und Helga 20,00

Familie Ritter Herbert 10,00

RESCH HERMANN, KLAUS

Hechenberger Franz 20,00

Familie Summer Cornelia 10,00

Daniele und Martin mit Familie Wilfinger 50,00

Familie Rausch Deutschl 20,00

Jäger Gertrud und Gerd 20,00

Gut Irmgard 20,00

FORSTER VERENA, KLAUS

Schmid Rosmarie 10,00

Rünzler Ramon und Helma 20,00

Ritter Herbert 10,00

HEINZLE HERMANN O.

Boll Heinrich und Reingard 20,00

HEINZLE ALOIS, WEILER

Trauerfamilie Heinzle 300,00

Berchtold Renate Judenstein 30,00

LÄNGLE HILDEGARD, KLAUS

Dünser Harald und Renate 20,00

Schmid Rosmarie 10,00

Rünzler Ramon und Helma 20,00

Leimser Waltraud 20,00

Mahl Erika und Karlheinz 10,00

Ritter Herbert 10,00

Malin Walter und Marlies 30,00

Wund Ilse und Hugo 30,00

AN Bürgler 10,00

Stemmer Inge und German 20,00

Längle Hugo 20,00

Längle Pirmin 10,00

Vorarlberger Seniorenbund Ortsgruppe Klaus 10,00

Hartmann Gertrud 10,00

Längle Wilhelm 20,00

Morscher Gemma 10,00

Summer Martha 10,00

Griß Walter 20,00

Walser Rainer und Renate 20,00

Weiss Hermann 15,00

Zumtobel Annelies 15,00

Vorstädtlerzunft 30,00

Frick Arthur und Zita 20,00

Längle Armin und Gabi 20,00

Decker Anna, Kurt und Reinhard 20,00

Allen Spender*innen ein herzliches Dankeschön



Öffnungszeiten

RATHAUS

24. UND 31. DEZEMBER 2020
8.00 BIS 12.00 UHR OFFEN

Bitte kommen Sie nur nach vorheriger Terminvereinbarung und mit Nasen-Mund-Schutz ins Rathaus. Nutzen Sie unsere Online-Dienstleistungen auf www.rankweil.at oder melden Sie sich unter T 05522 405 0 bzw. marktgemeinde@rankweil.at.



BIBLIOTHEK

24. DEZEMBER 2020 GESCHLOSSEN
ABHOLSERVICE AB DEM 28. DEZEMBER 2020

Ab dem 28. Dezember können Bücher, Spiele und DVDs gegen Vorbestellung abgeholt werden. Abholzeiten sind täglich von 8.00 bis 11.00 Uhr (ausgenommen Wochenenden und Feiertage). Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung unter bibliothek@rankweil.at oder telefonisch unter T 05522 405 5211 entgegen.



KUNSTEISLAUFPLATZ GASTRA

24. BIS 26. DEZEMBER 2020
10.00 BIS 12.00 UND 14.00 BIS 16.30 UHR

31. DEZEMBER 2020
10.00 BIS 12.00 UND 14.00 BIS 17.00 UHR

1. JÄNNER 2021
10.00 BIS 12.00 UND 14.00 BIS 16.30 UHR

Es gelten Maßnahmen wie Maskenpflicht, Mindestabstand von einem Meter sowie Hygieneregeln. Es dürfen sich maximal 180 Besucher auf dem Eisplatzgelände aufhalten.

Wir appellieren an Rücksichtnahme und Eigenverantwortung und wünschen somit eine schöne Eissaison 2020/2021.



Erlebnis
Rank
weil

DIE LAST-MINUTE-GESCHENKSIDEE

SO EIN
SCHLAUES
CHRIST
KIND!



Gutscheine der Kaufmannschaft Rankweil-Vorderland erhältlich bei:

Adeg Markt Kogler, Bäck Breuß, Chris Mode, Gasthof Mohren,
Hypo Landesbank Rankweil, Raiffeisenbank Rankweil, Rathaus Rankweil,
Sparkasse Rankweil, Volksbank Rankweil

Alles zu Ihrem Einkauf in Rankweil auf erlebnis-rankweil.at

Eine Initiative der Kaufmannschaft Rankweil-Vorderland in Zusammenarbeit mit der Erlebnis Rankweil Gemeindemarketing GmbH.

Gastronomie

Dario Eiscafe OG
Gasthof Mohren
Gasthof Schäfle
Gasthof Schwarzer Adler
Gasthaus Sonne
Gasthof Taube
Hotel Hoher Freschen
Mc Donald's Restaurant
Rankweiler Hof
Seeblick Stübli – Kiosk am Baggersee

Mode, Schuhe, Schmuck

Optik, Handarbeiten

Cecil
Chris nichts als Mode
GEA Rankweil
Der Brillenmacher
Intersport Rankweil
Karin – Mode für Kinder
Kettner GmbH Abenteuer Natur
Lins Textil
Müller Optik
MyDeko
Schuhhaus Rosenberger
Schuhhaus Vogelsberger
Senso – Wäsche für sie und ihn
Sport und Mode Lehninger
Street One
Ströhle GmbH Taschen & mehr
Studer Optik – Weiler
Uhren Schmuck Knecht
Uhren Schmuck Novotny
Wollstuba
Wunderland – der Kindershop

Blumen, Garten

BayWa Gartenmarkt Rankweil
Gärtnerei Angeloff
Rosen Waibel

Hifi, TV, Elektro, Bürobedarf

Expert Tschanett
Skribo – Papier, Büro, Geschenke

Banken, Versicherungen,

Dienstleistungen

Hypo Vorarlberg Bank – Rankweil
Mountain Movement
Raiffeisenbank – Rankweil
Russmedia Verlag GmbH – Rankweil
Sparkasse – Rankweil
Versicherungsmakler Rauch
Volksbank Vorarlberg – Rankweil
Zweimann Kreativbüro OG

Lebensmittel, Feinkost

ADEG Markt Kogler
Bäck Breuß
Bäckerei Mangold
Bäckerei Konditorei Schnell
Breanderei – Aqua Mühle
Gstach Markus
Herbert's Dorfmetzg
HW Weinagentur West GmbH
Sennhof Frischei GmbH & Co KG
Sutterlüty Handels GmbH

Wellness, Gesundheit,

Fitness, Freizeit

Branner Fitness
Griss Modefriseur
Kosmetik Britta Reith
Sisters Beauty Salon
Vorderland Apotheke – Sulz

Fahrzeuge, Treibstoff

Autohaus / 2 Rad Malin – Sulz
Autohaus Tschann
Harley-Davidson Vorarlberg
Shell Station – Rankweil
Zweirad Rohrer, Biker's Best

Gewerbe, Handwerk

Canal Instrumente
Thurnher Druckerei GmbH
Olina Küchen – Rankweil
Reiter Design GmbH

Weihnachts- und Neujahrs- Glückwunschkaktion 2020/21

Gesundheits- und
Krankenpflegeverein
Vorderland



Mit einer Spende an den Gesundheits- und Krankenpflegeverein Vorderland
wünschen ihren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten

frohe Festtage, Gesundheit und Glück im neuen Jahr.

Arte Verde Naturkosmetik - Lüftenegger Gertraud, Röthis
Autohaus Malin GmbH, Sulz
Bechtold Thomas Raumausstatter, Muntlix
Discothek VABRIK Thomas Krobath, Röthis
Dr. Werle Andreas, Sulz
Entner Verputz GmbH, Muntlix
Expert-Jutz KG, Sulz
Frick Edwin, Tischlerei, Sulz
Himmel über Dafins Ferienwohnungen GmbH, Dafins
Keckeis Peter, Steinbruch und Bau, Rankweil u. Röthis
Kopf August & Co KG, Röthis
Körperwerkstatt Physio, Sulz
Landsteiner Elektrotechnik GmbH, Röthis

Metallbau Röthlin, Röthis
Metzler GmbH & Co KG, Röthis
Morscher Roswitha, Raumausstatter, Sulz
Mühlburger Hermann Installateur, Röthis
olina Küchen GmbH, Röthis
Raiba Vorderland
Schnetzer KG, Sulz
Spielwaren Dobler, Sulz
Vorderland Apotheke

**Eventuelle später einlangende Spenden
werden im ersten Gemeindeblatt nach
Weihnachten veröffentlicht.**

3TÄLERPASS-SAISONKARTE VORARLBERGS GRENZENLOSES SKIVERGNÜGEN

3TAELEL.AT @ 3TAELELPASS FB.ME/3TAELEL

VERLÄNGERTER
VORVERKAUF
BIS 10.01.2021



SAISON- UND
JAHRESKARTE
OHNE RISIKO

Detaillierte Preise, Informationen und Onlinebestellung auf www.3taeler.at
3Täler Informations- und Verkaufsbüro, T +43 (0) 5512 - 2365-30, info@3taeler.at

Weihnachts- und Neujahrs- Glückwunschenthebungsaktion 2020

Krankenpflegeverein Rankweil-Übersaxen

Mit ihrer Spende an den Krankenpflegeverein der Gemeinden Rankweil und Übersaxen wünschen auf diesem Wege allen ihren Kunden, Geschäftsfreunden, Freunden und Bekannten



ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr

Mag. Katharina Wöß-Krall, Bürgermeisterin, Rankweil
Architekt DI Heinz Ebner, Rankweil
Thomas Sturn, Friseursalon, Rankweil
Dr. Magdalena Wöß, Allgemeinmedizinerin, Rankweil
Dr. Elfriede Ess, Zahnärztin, Rankweil
Fam. Hans u. Maria Kohler, Altbürgermeister, Rankweil
Herr Erich Rauch, Rankweil
Mag. Karlheinz Brandt, Psycholog. Praxis, Rankweil
Mag. Dr. Christian Amann, Steuerberatungskanzlei, Rankweil
Dr. Walter Kovacovics, Facharzt für Psychiatrie, Rankweil
Werner Lins, Malermeister, Rankweil
Fam. Johannes u. Veronika Breuß, Bäckerei, Rankweil
Peter Keckeis, Steinbruch und Bau, Rankweil und Röthis
OMR Dr. Rainer Wöß, Rankweil
Ing. Daniel Kollmann, Elektroinstallationen, Rankweil
Fam. Dkfm. Dr. Jakob und Herta Stemmer, Rankweil
Hans Treffer, SportBoutique, Rankweil
Wassergenossenschaft Rankweil
ENTNER-Dach GmbH & Co KG, Rankweil
Ing. Patrick Würbel, Spenglerei, Rankweil
Rauch Rudolf und Ulrike Ges.b.R., Rankweil
Fam. Annelies und Ernst Abbrederis, Rankweil
Frick & Schöch ZT GmbH, Rankweil
Kurt Friedrich, Tabaktrafik, Rankweil
Manfred Hinterholzer, Landmaschinentechnik, Rankweil
Keckeis Systems GmbH, Rankweil

Elektro Tschanett GmbH, Rankweil
Nesensohn Kurt, Tischlerei, Rankweil
Fam. Oskar und Maria Schwarzmann, Rankweil
Bäckerei Steuerer, Rankweil
Ludescher electric, Rankweil
Dr. Thomas Schwarzmann, Tierklinik, Rankweil
FRS – Financial Services, Rankweil
ETG GmbH, Rankweil
Ing. Geringer Gartenpark, Rankweil
Ing. Bruno Gasser, Schlosserei, Rankweil
Versicherungsagentur Schnetzer KG, Rankweil
Fam. Maria und Hermann Lampert, Rankweil
Frau GR Karin Reith, Rankweil
Druckerei Thurnher, Rankweil
Frau Dr. Maria Schimpfössl, Rankweil
Metzler GmbH & CoKG, Röthis
Amann Immobilien GmbH, Sulz
Loretz Wolfgang, Raumausstatter, Rankweil
Rankweiler Hof Gastronomie GmbH, Rankweil
Herburgers Mohren, Rankweil
Hammerer Thomas, Kunstharz am Bau, Rankweil
Lins Richard, Transporte, Übersaxen
Fam. Roswitha und Kurt Huber, Rankweil
Holzbau Marte, Rankweil
Frau Elisabeth Thurnher, Rankweil



*Ganz gleich, wie beschwerlich das Gestern war,
stets kannst du im Heute von Neuem beginnen.*



*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten sowie Glück,
Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.*

Norbert Lampert mit Team

ETG Energie- und Sanitärtechnik GmbH
Feldgut 3, 6830 Rankweil
Tel. 05522/446760, 1a Notruf/051704



Weihnachts- und Neujahrs- Glückwünsche 2020

Kranken- und
Altenpflegeverein
Klaus - Weiler - Fraxern



Kranken- und Altenpflegeverein Klaus-Weiler-Fraxern

Mit ihrer Zuwendung an den Krankenpflegeverein Klaus-Weiler-Fraxern wünschen folgende Spender allen ihren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten

ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Abentung Günter, Weiler
Agrargemeinschaft Klaus
Anton Bösch Transport-GesmbH, Klaus
Arbogast Apotheke, Mag. Pharm. Andreas Gmeiner KG, Weiler
Autohaus Branner GmbH, Klaus
Bau Summer GmbH, Klaus
Bgm. Dietmar Summer, Weiler
Broger Privatbrennerei OG
Coskun Bayram Tabaktrafik, Klaus
Dr. Bischof Andrea, Klaus
Dr. Kovacovics-Erhart Ilse Maria, Weiler
Edlinger Renate, Massagepraxis, Klaus
Familie Althaus, Klaus
Fleisch Martin und Heidi, Malermeister, Weiler
Fleisch Thomas, Weiler
Frick Cornelia Maria
Galler Herma, Fraxern
Gassner Wolfgang und Agnes, Klaus
Gächter Rosmarie, Klaus
Hartmann Franz und Renate, Klaus
Hartmann Monika, Weiler
Ing. Ludescher Stephan, Klaus
Kopf Reinhard, Klaus
Kopf Wolfgang und Irene, Klaus
Kranz Luft-Klima-Technik GmbH, Weiler
Lenz Wohnbau GmbH, Weiler

Lercher Werkzeugbau GmbH, Klaus
Lins Johann, Klaus
Loacker Michael und Cilli, Klaus
Ludescher Gabriele und Armin, Weiler
Mathis Herbert und Brigitte, Klaus
Metzgerei Mangold, Weiler
Morscher Farben- &
Werkzeug-Handels-Gesellschaft m.b.H., Weiler
Müller Werner MAS und Judith
Nachbaur Emil, Feldkirch
Nachbaur Peter Clemens, Klaus
Raiffeisenbank Vorderland
rm gmbh, Klaus
Scheyer Verpackungstechnik GmbH
Sparkasse der Stadt Feldkirch, Filiale Klaus
Steurer Norbert und Andrea, Sulz
Studer Optik OG, Weiler
Thurnher Elisabeth, Klaus
Tiefenthaler Edwin und Marianne, Klaus
Summer Eugen, Malermeister, Weiler
Versicherungsagentur Vorderland, Weiler
Wolf Metall GmbH, Weiler
ZechAutoWaschParadies, Götzis

**Allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott“.
Die Vereinsleitung**

**Wir wünschen unseren Kunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches neues Jahr!**



**KFZ-Werkstätte + Handel, Daihatsu-Service
Albin Mittelberger Tel. 05522/48781**





v o r
d e r
l a n d

familien erlebnis karte

inkl. Gutschein für
1 x Schnupperbouldern*
1 Stunde Kegelbahn**

* Boulderhalle Steinblock
2 Erwachsene mit 4 eigenen Kindern
bis 14 Jahre. Ohne Leihschuhe.
** Gasthof Sonne (Rankweil)

Die Familien-Erlebniskarte Vorderland* ist ein günstiges Saison-Abo für verschiedene Freizeiteinrichtungen in der Region. Die Erlebniskarte ist in drei Ausführungen erhältlich.

MiniCard

Freibad Frutzau
Freibad Oberriet (CH)
Minigolfanlage Klaus
Trekkinghof Furx**

Eislaufplatz Gastra

€ 173,-

MidiCard

Freibad Frutzau
Freibad Oberriet (CH)
Minigolfanlage Klaus
Trekkinghof Furx**

Skilifte Furx
Skilifte Übersaxen

€ 302,-

MaxiCard

Freibad Frutzau
Freibad Oberriet (CH)
Minigolfanlage Klaus
Trekkinghof Furx**

Eislaufplatz Gastra
Skilifte Furx
Skilifte Übersaxen

€ 374,-

* Gültig für je eine Winter- und Sommersaison. Voraussetzung für den Erwerb ist der Hauptwohnsitz in einer der beteiligten Gemeinden und ein gültiger Familienpass Vorarlberg (erhältlich in Ihrem Gemeindeamt).

Weitere Informationen zur Familien-Erlebniskarte Vorderland erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

** 20 % Preisermäßigung auf alle Preise beim Trekkinghof Furx.

vorderland.com/freizeit

Beteiligte Gemeinden: Klaus, Meiningen, Rankweil, Röthis, Sulz, Übersaxen, Weiler, Zwischenwasser





Wir, die Ärzte für Allgemeinmedizin aus Rankweil und dem Vorderland,
wünschen der Bevölkerung



alles Gute im neuen Jahr.

Da auch wir einerseits die Feiertage mit unseren Familien sinnvoll nützen und andererseits, sollten Sie ärztliche Hilfe benötigen, diese auch während dieser Tage anbieten wollen, bitten wir Sie, den folgenden Ordinations-Dienstplan zu beachten.

Dienstzeit täglich 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Während dieser Zeiten ist der Diensthabende telefonisch erreichbar.
Während der Ordinationszeiten (am Samstag, an Sonn- und Feiertagen jeweils von 10.00 bis 11.00 und 17.00 bis 18.00 Uhr) ist der Arzt in der Ordination anwesend.

ORDINATIONS- UND DIENSTPLAN

21.12.2020 bis 10.01.2021

MO	21.12.2020	Dr. Hartmann , Dr. Wöb, Dr. Frick, Dr. Mann, Dr. Grotti, Dr. Krismer, Dr. Elsensohn
DI	22.12.2020	Dr. Elsensohn , Dr. Hartmann, Dr. Wöb, Dr. Mann, Dr. Linder
MI	23.12.2020	Dr. Wöb , Dr. Frick, Dr. Elsensohn, Dr. Krismer, Dr. Grotti
DO	24.12.2020	Dr. Grotti , Dr. Krismer bis 12.00 Uhr, Dr. Hartmann bis 12.00 Uhr
FR	25.12.2020	Dr. Hartmann
SA	26.12.2020	Dr. Krismer
SO	27.12.2020	Dr. Elsensohn
MO	28.12.2020	Dr. Grotti , Dr. Lenhart, Dr. Hartmann, Dr. Krismer, Dr. Elsensohn
DI	29.12.2020	Dr. Elsensohn , Dr. Hartmann, Dr. Lenhart, Dr. Linder
MI	30.12.2020	Dr. Krismer , Dr. Lenhart, Dr. Elsensohn, Dr. Grotti
DO	31.12.2020	Dr. Lenhart , Dr. Krismer bis 12.00 Uhr, Dr. Mann bis 12.00 Uhr
FR	01.01.2021	Dr. Mann
SA	02.01.2021	Dr. Walser
SO	03.01.2021	Dr. Beer
MO	04.01.2021	Dr. Walser , Dr. Wöb, Dr. Frick, Dr. Lenhart, Dr. Mann, Dr. Beer
DI	05.01.2021	Dr. Mann , Dr. Wöb, Dr. Lenhart, Dr. Beer, Dr. Walser
MI	06.01.2021	Dr. Wöb
DO	07.01.2021	Dr. Frick , Dr. Mann, Dr. Lenhart, Dr. Walser
FR	08.01.2021	Dr. Wöb , Dr. Mann, Dr. Frick, Dr. Beer, Dr. Walser
SA	09.01.2021	Dr. Frick
SO	10.01.2021	Dr. Walser

Am 24.12. und 31.12. sind die Ordinationen nur vormittags geöffnet.

Diensthabende Ärzte sind fettgedruckt.

DDr. PhD Beer	Tel. 05523 57500	Dr. Hartmann	Tel. 05522 41100	Dr. Wöb	Tel. 05522 44970
Dr. Elsensohn	Tel. 05522 41997	Dr. Krismer	Tel. 05522 42180	PD Dr. Mann-Baldauf	Tel. 05522 43133
Dr. Frick	Tel. 05522 43900	Dr. Lenhart	Tel. 05522 45022	Außerhalb der Dienstzeiten 1450 wählen.	
Dr. Grotti/Dr. Linder	Tel. 05522 395640	Dr. Walser	Tel. 05522 42350		



Herzlichen Dank!

Ein herzliches Dankeschön gilt **allen unseren Austrägerinnen und Austrägern**, die das ganze Jahr über bemüht sind, bei Wind und Wetter das Gemeindeblatt pünktlich zu unseren Leserinnen und Lesern zu bringen.

Vielen Dank!

Gemeindeblatt macht Weihnachtspause!

In KW 53, 31. 12. 2020 erscheint **KEIN** Gemeindeblatt.

Die erste Ausgabe im Neuen Jahr erscheint in KW 01, am 07. 01. 2021.

Unser Redaktionsschluss ist am **MONTAG, 04. 01. 2021 um 12.00 Uhr.**

Wir danken Ihnen für Ihre Treue und wünschen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr.

Gemeindeblattverwaltung Rankweil
T 05522 405 1204,
gemeindeblatt@rankweil.at
www.rankweil.at

Elmar Graf GmbH

Arbeiten mit den Besten

Seit Jahrzehnten steht der Name GRAF in Vorarlberg für Beständigkeit und hohe Qualität. Im Bereich Gewerbe- und Industriekunden zählen wir zu den Branchenersten. Unser Unternehmen ist breit aufgestellt und bietet interessante Aufgaben in den Bereichen Elektroinstallationen, Netzwerktechnik, Schaltschrankbau, Mess-, Steuer- u. Regelungstechnik, Gebäudeautomatisierungen und im Service.

Kalkulant/in für Elektroinstallationen

Deine Aufgaben:

- Angebotskalkulation
- Projektanfragen bei Lieferanten
- Preiswartung
- Begleitung der Projekte von der Angebotserstellung bis zur Auftragserteilung

Dein Profi:

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- fachlich kompetent
- motiviert, neugierig und bereit für neue Herausforderungen
- mit Freude im Team

Wir bieten

- leistungsbezogene Entlohnung und zahlreiche Zusatzleistungen wie 6 Urlaubswochen
- wir schätzen deine Stärken und fördern dich
- du genießt Freiräume bei der Gestaltung der Arbeitsabläufe
- Mitgestaltung von Entscheidungsprozessen und eine offene Feedbackkultur ist uns wichtig

Das Mindestgehalt orientiert sich am Kollektivvertrag für Arbeiter im Eisen- und Metallverarbeitenden Gewerbe. Die Entlohnung erfolgt je nach fachlicher Qualifikation, Ausbildung und Erfahrung über dem Kollektivvertrag.



Du willst dich bei uns vorstellen?

Schick uns deine Unterlagen per Mail oder Post an:

Elmar Graf GmbH
In Steinen 5
6850 Dornbirn
Tel.: 05572/9022-0
office@grafgroup.com

www.grafelektro.com



Landgasthof Löwen Sulz, Koller Gasthaus Löwen GmbH, Mühlentrasse 32, 6832 Sulz
05522/44316 - info@loewensulz.at

Take away

jetzt auch im Löwen in Sulz
Freitag & Samstag jeweils von 17.00 - 19.00 Uhr
Sonntag von 11.00 - 14.00 Uhr

Bestellen Sie bitte zum selbst Abholen per Telefon 05522 44316
oder info@loewensulz.at

... wir kochen frisch für Euch

Frischer Kartoffelsalat in der 250 Grammschale	€ 2,50
Gemischter Salat mit Hausdressing	€ 4,50
Schnitzel mit Pommes klein	€ 9,00
Schnitzel mit Pommes	€ 12,00
Gebackene Hühnerfiletspitzen Chicken Nugges mit Sc. Tartare 250 Gramm	€ 12,00
Original Vorarlberger Käsknöpfe mit Röstzwiebel und Kartoffelsalat	€ 12,00
Hirschragout mit Steinpilzen, Blaukraut, Dinkelspätzle	€ 18,00
Curryrahmgenezettes von der Hühnerbrust mit Reis	€ 12,00
Veganes Gemüsecurry mit Reis	€ 12,00
Vorarlberger Wurst-Käsesalat mit roten Zwiebeln	€ 9,00
Penne mit fruchtiger Tomatensoße und Parmesan	€ 8,00

... wir freuen uns auf Euch, Wolfgang & Philipp

www.loewensulz.at

WIR MÖCHTEN
DANKE
SAGEN UND WÜNSCHEN
SCHÖNE WEIHNACHTEN
UND EINEN
GUTEN RUTSCH
INS NEUE JAHR

BLEIBEN SIE GESUND UND ZUFRIEDEN.

Caroline und Emma

WOLLSTUBA
caroline stückler
wolle & mehr...

Stiegstrasse 27, 6830 Rankweil, T +43(0)5522 44 2 22
info@wollstuba.com, www.wollstuba.com

www.oculovision.at

Anmeldung zu einer kostenfreien Kurzuntersuchung
telefonisch oder im Internet

Lebensqualität ohne Brille

„Haben Sie als Brillenträger schon einmal bei Schneefall Ketten montiert? Fast unmöglich! Ich als Busfahrer stand allerdings sehr häufig vor diesem Problem. Als ich dann mit meinem Mountainbike auch noch einen Unfall hatte, weil ich den Boden ohne Brille nicht gut erkennen konnte, stand für mich fest: Ich lasse meine Augen lasern! Seitdem habe ich unendlich an Lebensqualität gewonnen. Und die Ketten montieren sich (fast) von alleine.“

Helmut Urbansky, Lauterach

*Wir wünschen frohe
Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr!*

Informationsabende zur Augenlaserbehandlung

Alle Infoabendtermine finden Sie
stets aktuell auf unserer Website
www.oculovision.at

Anmeldung unter 05574/58179 oder
info@oculovision.at

Mithilfe präziser und technologisch modernster Methoden führen unsere Laserchirurgen und Fachärzte für Augenheilkunde jährlich rund 800 Behandlungen durch.

Behandelt werden dabei Kurzsichtigkeit, Weitsichtigkeit, Hornhautverkrümmung und Altersweitsichtigkeit.

OculoVision

Seestraße 6 // Haus am Hafen // 6900 Bregenz
05574 58179 // info@oculovision.at

OculoVision[®]
Augenlaserzentrum Bregenz

Hilfe in einer herausfordernden Zeit.

**Wie komme ich durch den Tag?
Wie geht es weiter?
Wer ist für mich und meine Familie da?**

Suchen Sie Hilfe? Wir sind für Sie da!

**Mitanand - Stelle für Gemeinwesenarbeit
T 05 1755 547**

**ifs Beratungsstelle Feldkirch
T 05 1755 550**

**Telefonseelsorge 24h
T 142**

Weitere Info-Hotlines unter www.xsund.at

Melden Sie sich und bleiben wir
gemeinsam zuversichtlich!

Wir suchen für das

Vorarlberger Landeskonservatorium

eine

Raumpfleger(in)

mit einem Beschäftigungsausmaß von 30-60%

Ihre Aufgaben:

- Reinigung der Büroräume, Gänge, Stiegenhäuser und der sanitären Anlagen im gesamten Gebäude
- div. Reinigung der Veranstaltungsräume
- Vertretung der anderen Reinigungskräfte bei Urlaub oder sonstigen Abwesenheiten

Ihr Profil:

- Teamfähigkeit und Hilfsbereit
- Berufserfahrung im Reinigungsbereich von Vorteil
- Bereitschaft zu Abend- und Wochenenddiensten

Wir bieten Ihnen:

- ein aufgeschlossenes und engagiertes Team
- leistungsgerechte Entlohnung
- attraktive Arbeitsbedingungen

Ihre Bewerbung mit vollständigen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens 31. Dezember 2020 an die

Vorarlberger Landeskonservatorium GmbH,
z.H. Wohlgenannt Philipp Reichenfeldgasse 9,
6800 Feldkirch oder per Mail

an philipp.wohlgenannt@vlk.ac.at



VORARLBERGERLANDES
KONSERVATORIUM

müller wohnbau



WIR SUCHEN DICH!

Suchst du Freiraum für Ideen, Visionen und Innovation?
Träumst du auch von neuen Wohnkonzepten?
WIR SCHAFFEN DEN RAUM FÜR DICH!

WILLKOMMEN BEI MÜLLER WOHNBAU

Wir sind ein gemeinwohler zertifiziertes Bauunternehmen und ständig auf der Suche nach modernen Mitarbeiter, mit denen wir gemeinsam die Zukunft am Bau gestalten.

Momentan sind wir auf der Suche nach DIR, wenn du uns im Bereich **ARCHITEKTUR UND PLANUNG** unterstützen kannst.

Du solltest mitbringen

- abgeschlossenes Architekturstudium oder einschlägige Erfahrung in der Entwurfsplanung
- Gesamtheitliches Denken für das Projekt in der kompletten Planungsphase
- Kommunikation im Team und mit den Behörden
- Lust auf Entwicklung

Falls wir genau **DICH** ansprechen, dann möchtest du sicher wissen, was du uns Wert bist!
Melde dich einfach zu einem persönlichen Gespräch bei uns.

Prok. Jürgen Pleschberger

T 05576 71380

M 0664 966 11 14

juergen.pleschberger@muellerwohnbau.at

Müller Bau GmbH & Co KG
Badstrasse 23 | 6844 Altach
www.muellerwohnbau.at



*Der gesetzliche Mindestlohn richtet sich nach dem Kollektivvertrag für Baugewerbe. Der tatsächliche Lohn liegt deutlich über dem KV. Er ist abhängig von beruflicher Qualifikation und Erfahrung und orientiert sich am Vorarlberger Arbeitsmarkt.

Gärtnerei & Blumen Bauer
zum Roten Haus



Sigmund-Nachbauer-Str. 6
6830 Rankweil
T 05522 44247

ZUM NEUJAHR
Glücksklee - Blumen

Wir wünschen unseren Kunden ein
gesegnetes neues Jahr!
Wir sind im Jänner
durchgehend für Sie da!



Bäckerei Steurer Klaus & sein Team machen URLAUB

vom 25.12.2020 bis 10.01.2021
bleibt unser Geschäft geschlossen.

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden
frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.*

Klaus & Ulli mit ihrem Team



GESUNDMACHEREI®
Kompetenz in Gesundheit und Wohlbefinden

*Herzlichen Dank für Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen im Jahr 2020.*

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen
guten Jahreswechsel. Vor allem jedoch viel
Gesundheit, Wohlbefinden und Liebe im neuen Jahr!*



hinten:

**Monika Bonner
Nicole Großmüller
Tobias Frick
Dennis Hijmering
Fabian Lins
Fabienne Troppe
John Ludescher
Nermina Cizmic**

vorne:

**Martina Hartmann
Daniela Fröhle
Eva Vonier**

Rautenstr. 26 (GH Rössle), A-6832 Röthis
Tel. +43 5522 60 030, office@gesundmacherei.at



Gasthaus Harmonie

6842 Koblach
Tel.: 05523 62845

Zustellzeiten: 11.30 bis 13.30 und 18.00 bis 22.00

Zustellgebühren: Hohenems: € 4,-
Koblach, Götzis, Mäder, Altach: € 3,00

ABHOLUNG auch möglich....

**Bitte MITTAGSMENÜ bis 10.30
bestellen..!**

MITTAGSMENÜ (11.30.-13.30)	
Suppe, Hauptspeise, Salat	€ 7,90
Kl. Salat	€ 4,60
Fitnesteller	€ 11,20
Wienerschnitzel Pommes o. Salat	€ 11,50
Cordon Bleu Pommes o. Salat	€ 12,70

BESTELHOTLINE: 0660 586 11 33

Cordon Bleu "Rustikal"	
Pommes u. Grillgemüse	€ 15,90
Backendl Pommes o. Salat	€ 13,20
Grillteller Pommes	€ 12,70
Filetmedaillons in Rahmsauce	
Mit Kroketten und Gemüse	€ 15,90
Kässpätzle gem. Salat	€ 11,90

BURGER (ca. 180 g.) ab € 9,90



 **Fairplace**
VORARLBERG

Lehninger
sportmode

Beate und Stefan Lehninger:
» Wir starten OnLine mit unserem Shop
auf fairplace-vorarlberg.at «

Verkaufe

Verkaufe umständehalber 3 Skitourenrucksäcke:

Exped Serac 35 (1x verwendet) NP € 171,- um € 120,-;
Patagonia 32: NP € 160,- um € 105,-; Salewa Couloir 26:
NP € 125,96 um € 60,-
Tel. 0664 1811730

Fahrzeuge

Gebrauchtwagenkauf aller Art Lastkraftwagen,
Baumaschinen - Zustand egal - Bestpreis - Barzahlung
Tel. 0676/9196912

Realitäten

Wir suchen Baugründe ...ab einer Größe von ca. 1000 m².
Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert.

Nägele Wohn- und Projektbau GmbH

Bmstr. Ing. Klaus Baldauf
Tel. 05522 60170 20, grundstuecke@naegele.at

Wir suchen Baugrundstücke oder altes Haus.
Bau Summer GmbH, Klaus, Tel. 05523/62763
email: office@bausummer.at, www.bausummer.at

Fussenegger Wohnbau in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000m²

Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter
der Tel. Nr. 05572 20 24 02 an oder senden Sie eine Email
an dornbirn@fussenegger-wohnbau.com

Grund und Haus Boden als Kapitalanlage in Göfis:

Umgebautes Bauernhaus mit zusätzlichem Bauplatz,
sonnig und ruhig am Waldrand gelegen, 1.368 m² Bau-
wohngebiet + 1.035 m² Freifläche Landwirtschaft
Nicht sofort nutzbar, da mit Wohnrecht belastet!
www.amann-immobilien.com, Tel. 0664 3120205

Einfamilienhaus in Zwischenwasser am Waldrand

zu verkaufen, ruhige Lage, großes Grundstück
schöne Aussicht, ca. 128 m² WNFL
www.amann-immobilien.com

Nur für Investoren:

Einfamilienhaus in Rankweil – Mieter vorhanden!

Der Eigentümer verkauft sein Haus mit ca. 130 m² Wohn-
fläche und 765 m² Grund, in guter Lage, und erhält einen
langfristigen Mietvertrag.

www.amann-immobilien.com

2-Zi-Wohnung als Geldanlage - Mieter vorhanden!

€ 203.000,- in Sulz, Wohnrecht für Verkäufer
beim Preis berücksichtigt.

Info: **www.amann-immobilien.com**

Bestpreis für Ihre Immobilie!

Für vorgemerkte Interessenten suchen wir Grundstücke,
Häuser und Wohnungen. Kostenlose Erstberatung und
Bewertung Ihrer Immobilie.

Infos: **www.amann-immobilien.com**
oder Tel. 0664 3120205

Mieten/Vermieten

3-Zi-Wo in Rankweil - ruhige, zentrumsnahe Lage.

Geräumige 97 m² im 1.OG, 1 Autostellplatz im Freien,
Gartenmitbenützung, sofort beziehbar. Miete € 820,-
+ BK € 150,- . HWB 50 kWh/m²a

Tel. 0699 11565414, Fr. Nachbaur

www.amann-immobilien.com

**Betriebsgrundstücke in Rankweil mit Baurecht oder
zur Pacht.** Verkehrsgünstige Lage, BB 1, kurzfristig nutz-
bar, wahlweise 1.123 oder 2.247 m²

www.amann-immobilien.com, Tel. 0664 3120205

Alleinstehender Mann (Näglemitarbeiter) sucht günstige 2-Zimmerwohnung.

Tel. 0660 1831928

Stellen

Suche eine/n Betreuer/in für meinen Mann (90 Jahre).

Jeweils tagsüber, drei Tage pro Woche in Laterns
Tel. +43 688 8222 923

Zuflucht und Schutz für
von Gewalt bedrohte
Frauen und deren Kinder.

ifs FrauennotWohnung
das frauenhaus in vorarlberg
Rund um die Uhr.

Tel. 05-1755-577

wir helfen weiter
www.ifs.at



Verschiedenes

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungsservice Koblach, Tel. 0664/9155323

Bei Türen + Möbel, Ludescher Tischlerei KEG, Röthis
Tel. 0664/2051425

Verstopfte Abflussrohre behebt Drexel-Rohrreinigung.
Tel. 05576/77189 oder 0664/3327429

Maler Resul für kreative Malerei, Lehmputze, Tapeten,
Spachtelarbeiten, Fassaden usw. Tel. 0699 19039324

Bei Glasbruchreparaturen, Ludescher Tischlerei KEG,
Röthis, Tel. 0664/2051425

Marte's Abflussrettung! Ihr Spezialist für verstopfte
Abflussrohre in Bad, Küche und WC.
Tel. 0664 5427720, www.abflussrettung.at

proWin- Reinigungs und Wellnessprodukte, Beratung
und Verkauf, Petra Gurschler, Sägerweg 2, 6832 Sulz,
Tel. 06504430734, E-Mail: petra.gurschler@live.at

Baumfällungen (schonend, kranunterstützt)
diverse Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten,
Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen.
Oliver Berti, Tel. 0664 122 7902

Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparaturen oder neu.
GP Sonnenschutz, Dornbirn, Tel. 05572/398597
E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

Rohrreinigung von der Hausleitung bis zur Quelle
Tel. 0664 1227902



Längle Glas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Marens mobiler FRISEUR

Wünscht allen Kunden ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Danke für das Vertrauen das sie mir
entgegenbracht haben



Maren Lange
Koblach

Telefon 069913213351

SICHERHEITSTECHNIK



www.schluessel-klien.at



Sicher sein im eigenen Heim

einfach Sicherheitssysteme von Klien sind kinderleicht zu bedienen und pflegeleicht zu warten.

sicher Alles rund um die Sicherheitstechnik aus einer Hand: Schließtechnik und Zutrittskontrolle.

sein Einfach sicher sein und sich entspannt zurücklehnen. Wir kümmern uns darum.

Rankweil | Schleife 8 | Tel. 05522 47225
Dornbirn | Lustenauerstr. 54 | Tel. 05572 23043

**SD-3.Lockdown geschlossen 24.Dez. bis 16.Jän.
Frohe Weihnachten- Gesundheit 2021- Danke für Ihr Vertrauen!**

SD-GROSSLAGER

GÖTZIS im Buch 68- Bundesstraße "Kobel"
Tel. 05523 69100 Mail: office@sd-grosslager.at

DAS SCHNELLSTE RANKLER INTERNET

„ Mit am Internetanschluss vom Tschanett und vo VOLhighspeed homma immer dia beschte Verbindung!

Danke an die Feuerwehr Rankweil, Kunde seit 2005

Jetzt:
3 Monate surfen
+
Herstellungsgebühr*
GRATIS

Internet
per TV-Kabel



bis zu
400 Mbit/s



Aktion gültig bis 31.01.2021. 3 Monate gratis Grundgebühr +
*gratis Herstellungsgebühr exklusive Arbeits- und Materialaufwand
für Zustellung und Montage. Gültig bei Neuanmeldung.
Keine Barablöse. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

volhighspeed.at/3ran20





Kirche St. Anna, Brederis – Kurt Huber

**Raiffeisenbank
Montfort**



Feldkirch – Rankweil – amKumma



**RAIFFEISEN WÜNSCHT
FROHE FESTTAGE
UND EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR.**

Unsere Bank bleibt am 24. Dezember und am Nachmittag des 31. Dezember geschlossen.
Ansonsten gelten die gewohnten Öffnungszeiten. raibamontfort.at

